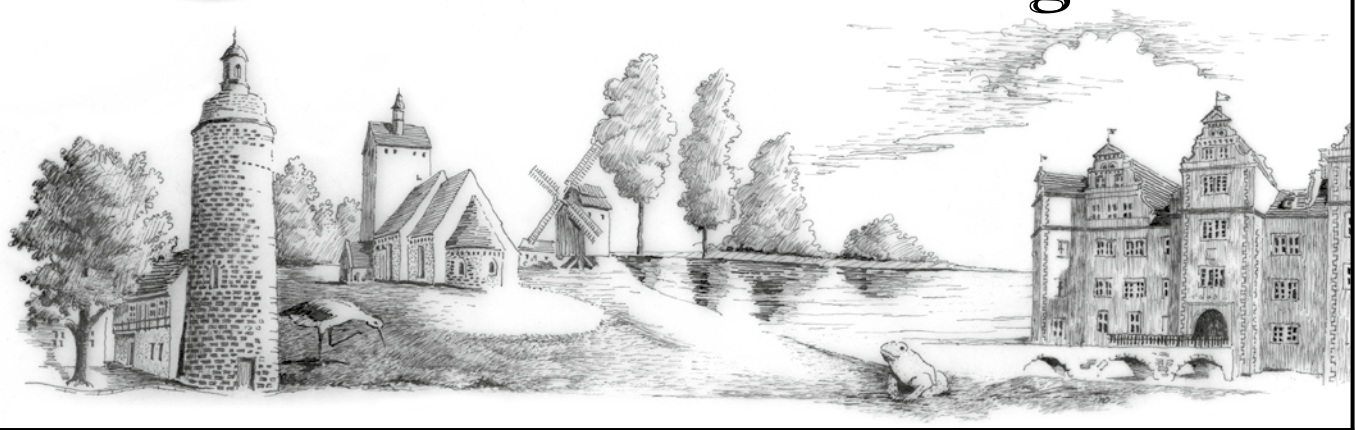
Amtsblatt

der Stadt

Annaburg



Nr. 07 | Montag, den 12. Juli 2021 | 11. Jahrgang

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

in den letzten Wochen traten im Stadtgebiet an Eichenbeständen vereinzelt Vorkommen des **Eichenprozessionsspinners** auf. Dieser Befall wird an Baumbeständen mit zentraler öffentlicher Zugänglichkeit durch eine Fachfirma, mit Hilfe des Einsatzes von Biozid, eingedämmt. Zusätzlich wurden einzelne Bäume mit Warnschildern markiert.

An den Schwerpunkten wird im Nachgang in den letzten Verpuppungsstadien durch eine Fachfirma eine mechanische Absammlung durchgeführt. Trotz der durchgeführten umfangreichen Maßnahmen kann nicht sichergestellt werden, dass die Population auch für die Folgejahre beseitigt wurde.

Auch wenn es bei sommerlichen Temperaturen schwerfällt, an den Advent zu denken, beginnen die **Vorbereitungen der traditionellen Weihnachtsmärkte** in Annaburg und Prettin, die im vorigen Jahr coronabedingt ausfallen mussten. Wir hoffen, dass wir in diesem Jahr keine oder nur geringe Einschränkungen zu beachten haben und möchten bereits frühzeitig den Aufruf an Gewerbetreibende und Vereine starten, sich an den Weihnachtsmärkten zu beteiligen. Bei den Vorbereitungen werden Ehrenamtliche aus den Ortschaften Annaburg und Prettin mitwirken und die Anmeldungen koordinieren. Beachten Sie dazu bitte die Aufrufe in dieser Ausgabe.

Aktuell laufen die Vorbereitungen für das sogenannte Gaggalakka-Festival, welches Ende August im **Touristenzentrum Prettin** stattfinden wird. Wie auch schon 2018 durchgeführt, möchte der Verein mit dem Leitfaden der Kunst und Kulturförderung in einer geschlossenen Veranstaltung an die Goa-Kultur der ausgewanderten Hippieszene der 60er Jahre in Indien anknüpfen und dabei mittel- und fernöstliche Elemente mit der Zeit des „Flowerpower“ verschmelzen lassen.

Die ersten beiden Etappen des mehrstufigen Digitalisierungspaktes für unsere Grundschulen im Rahmen der Landesförderung **„Digitalpakt“** sind nun endlich vollzogen. So wurden zu Beginn diesen Jahres Leihgeräte für SchülerInnen und vorige Woche mobile Geräte für die Lehrer ausgeliefert. Der nächste Schritt ist die Verbesserung der IT-Infrastruktur mittels auskömmlicher Breitbandanbindung und Verkabelung unserer Schulen sowie die weitere Anschaffung von Hardware und interaktiven Tafeln. Hier rechnen wir mit einem Abschluss der Maßnahmen bis zum ersten Quartal 2022.

Am 07. Juli haben die letzten EinwohnerInnen der Altersgruppen Ü70 und Ü80 ihre Impfungen im **dezentralen Impfzentrum** Annaburg erhalten. Damit ist die städtische Unterstützung beendet und Impfungen sind ausschließlich über das Impfzentrum in Wittenberg und die Hausärzte möglich. Für die Hilfe und Unterstützung bei dieser Aktion, insbesondere durch unsere Seniorenbetreuerinnen Frau Elß und Frau Fröhn sowie unseren Auszubildenden und dem Team der Kita Abenteuerland für ihre Rücksichtnahme an den Impftagen, möchte ich an dieser Stelle herzlich danken.

Nun können die **Seniorentreffs** wieder geöffnet werden und wir hoffen auf einen regen Zuspruch der Angebote.

Auch die Türen des **Jugendclubs in Prettin** stehen nach der langen coronabedingten Zwangspause den Jugendlichen wieder offen.

Ich wünsche allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine unbeschwerte Sommer- bzw. Urlaubszeit und insbesondere den Pädagogen sowie Schülerinnen und Schülern eine erholsame Ferienzeit.

A. Liebig

Anja Liebig
Stellv. Bürgermeisterin

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Bekanntmachung der Verwaltung:

In der 18. Sitzung des Stadtrates der Stadt Annaburg am 22.06.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt:

– Öffentlicher Sitzungsteil –

30/2021 Bestätigung der Tagesordnung
31/2021 Bestätigung des Protokolls der 17. Sitzung vom 13.04.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
32/2021 Satzung der Stadt Annaburg über die Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Schwarze Elster“ Jessen und „Fläming Elbaue“
33/2021 Erste Änderung der Entschädigungssatzung
34/2021 Positionierung zu künftigen Photovoltaikanlagen im Stadtgebiet Annaburg
35/2021 Außerplanmäßige Ausgaben – Umsetzung und Restaurierung Denkmal „Friedrich der Weise“ Annaburg

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –

36/2021 Bestätigung des Protokolls der 17. Sitzung vom 13.04.2021 – nicht öffentlicher Teil
37/2021 Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
38/2021 Grundstücksverkauf Gemarkung Prettin
39/2021 Objektverkauf Gemarkung Labrun
40/2021 Objektverkauf Gemarkung Axien
41/2021 Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
42/2021 Grundstücksverkauf Gemarkung Prettin
43/2021 Objektverkauf Gemarkung Annaburg
44/2021 Grundstücksverkauf Gemarkung Axien
45/2021 Beauftragung der Verwaltung zur Vorbereitung des wirtschaftlichen Eigentumüberganges eines Objektes

Bereitschaftsdienst

Nach Dienstschluss ist der Bereitschaftsdienst über Handy **0172/7 95 03 25** erreichbar.

Sprechzeiten der Verwaltung

- **Rathaus Annaburg**

  Torgauer Straße 52, 06925 Annaburg, Tel.: 03 53 85/70 20

  Di. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.00 Uhr
  Do. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr

- **Außenstelle Rathaus Prettin**

  Hohe Straße 18, Tel.: 03 53 86/70 20
  Meldeamt / FB Ordnungswesen

  Mi. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr
  (Tel.: 03 53 86/7 02 35)

- **Städtische Betriebe Annaburg**

  (Eigenbetrieb), Tel.: 03 53 86/7 02 33

  Mo. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.00 Uhr
  Mi. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr

- **24-Stunden-Notfallnummer MIDEWA**

  Störmeldungen an zentralen Schmutzwasseranlagen im Stadtgebiet Annaburg, außer Löben, Meuselko und Premsendorf: 0 34 93/302-111.

  Für OT Löben, Meuselko, Premsendorf ist das Personal der Kläranlage Mönchenhöfe zuständig:
  0172/79 66-664.

Mitteilung des Fundbüros

Übergaben wurde an das Fundbüro Annaburg

ein am 24.03.2021 in Annaburg sichergestelltes 24-er Kinderfahrrad (Knaben)

und

ein am 09.03.2021 in Annaburg sichergestelltes 28-er Herrenfahrrad

Informationen unter 03 53 85/7 02 41 (Frau Opitz)

Information des Ordnungsamtes

Aufgrund herabfallender Äste wurde der „Pappelweg“ zwischen dem Stadion und den Kleingärten im OT Annaburg im Rahmen der Gefahrenabwehr gesperrt.

Die Totholzbeseitigung wird voraussichtlich am 19.07.2021 beginnen.

Bis dahin bleibt der Weg gesperrt.

Wir bitten um Ihr Verständnis und darum, sich an die bestehende Sperrung in Ihrem eigenen Interesse und zu Ihrem eigenen Schutz zu halten.

Weihnachtsmarkt Prettin

Die Vorbereitungen des traditionellen Weihnachtsmarktes in Prettin am 1. Advent, Sonntag, den 28. November 2021, beginnen. Wir hoffen, dass uns das Pandemiegeschehen keine oder nur geringe Einschränkungen bescheren wird.

Geplant ist wieder ein gemütlicher Markt in der Prettiner Altstadt vor der Kulisse der evangelischen Kirche St. Marien.

Gewerbetreibende und Vereine, die am Weihnachtsmarkt interessiert sind, melden sich bitte bis zum 30. September unter der E-Mail info@prettin.de oder telefonisch bei Andy Ziehe unter 0172/3 41 88 17.

Nach verfügbaren Kapazitäten werden wieder Stände zur Verfügung gestellt.

Weihnachtsmarkt Annaburg

Die Vorbereitungen des traditionellen Weihnachtsmarktes in Annaburg am 2. Advent, Sonntag, den 05. Dezember 2021, beginnen. Wir hoffen, dass uns das Pandemiegeschehen keine oder nur geringe Einschränkungen bescheren wird.

Geplant ist wieder ein gemütlicher Markt auf dem Hof des Vorderschlosses.

Gewerbetreibende und Vereine, die am Weihnachtsmarkt interessiert sind, melden sich bitte bis zum 30. September unter der E-Mail Weihnachtsmarkt@Annaburg-online.de oder telefonisch bei Daniela Schmidt unter 03 53 85/2 07 29.

Nach verfügbaren Kapazitäten werden Stände zur Verfügung gestellt.

Bekanntmachung
Städtische Betriebe Annaburg

In der Sitzung des Betriebsausschusses am 17.06.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt:

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –
03/2021 Tarife Bauhof

Fundhund

Eine Spaziergängerin hat am vergangenen Samstag zwischen Hohndorf und Lebien einen freilaufenden Mischlingsrüden; ca. 2 Jahre, Farbe braun, am Bauch weiß; gefunden.

Wer das Tier vermisst oder Angaben dazu machen kann, meldet sich bitte bei der Stadt Annaburg (Telefon: 03 53 85/ 7 02 34, samstags und sonntags 0172/795 03 25).

TERMINE

Öffentliche Bekanntmachung der Sitzung des Betriebsausschusses (BA) der Städtischen Betriebe Annaburg am Montag, den 19. Juli 2021 um 18.00 Uhr im Rathaus Prettin, Hohe Str. 18, 06925 Annaburg

Tagesordnung:

– Öffentlicher Sitzungsteil –
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 17.06.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles vom 17.06.2021
8. Wärmeversorgung Wohnungen Prettin
9. Über- und außerplanmäßige Ausgaben
10. Informationen und Anfragen

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –
11. Bestätigung des Protokolls vom 17.06.2021 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
12. Vergabeangelegenheiten
13. Grundstücksangelegenheiten
14. Personalangelegenheiten
15. Informationen, Anfragen und Sonstiges

gez. Mehlis
Betriebsleiter SBA

Hinweis:
Bitte beachten Sie, dass aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen nur eine geringe Anzahl an Besucherplätzen zur Verfügung steht. Der Ortsbürgermeister kann im Rahmen seiner Verantwortung für die Sitzungsleitung und die Einhaltung der aktuellen rechtlichen Vorgaben Platzzuweisungen vornehmen und gegebenenfalls Bürger von der Sitzung ausschließen.

TERMINE

Öffentliche Bekanntmachung der 19. Sitzung des Stadtrates Annaburg am Dienstag, 20.07.2021, um 19.00 Uhr in der Aula (Zi. 308) der Sekundarschule Annaburg, OT Annaburg, Kellerberg 3, 06925 Annaburg (Eingang Kellerberg gegenüber Spielplatz)

Tagesordnung:

– Öffentlicher Sitzungsteil –
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellen der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der 18. Sitzung vom 22.06.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles des Stadtrates vom 22.06.2021
8. Verabschiedung Bürgermeister Klaus-Rüdiger Neubauer
9. Entscheidung über Wahleinsprüche für die Wahl zum Bürgermeister
10. Entscheidung über die Gültigkeit der Bürgermeisterwahl am 06. Juni 2021
11. Entscheidung über die Gültigkeit der Bürgermeisterstichwahl am 20. Juni 2021
12. Feststellung der Beendigung der Mitgliedschaft von Herrn Stefan Schmidt im Stadtrat
13. Ernennung, Vereidigung und Verpflichtung des gewählten Bürgermeisters
14. Dienstaufwandsentschädigung für den Bürgermeister
15. Wahl des Vertreters der Stadt Annaburg im Wasser- und Abwasserzweckverband „Elbe-Elster-Jessen“ ab 01.08.2021
16. Wahl des Vertreters der Stadt Annaburg in den Unterhaltungsverbänden „Schwarze Elster Jessen“ und „Fläming-Elbaue“ und dessen Stellvertreter ab 01.08.2021
17. Abwägungsbeschluss des Entwurfs zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 1 „Wohngebiet Weinbergstraße“ OT Prettin
18. Beschluss zur Billigung und Auslegung des 2. Entwurfes zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 1 „Wohngebiet Weinbergstraße“ im OT Prettin
19. Über- und Außerplanmäßige Ausgaben
20. Informationen des Bürgermeisters und Anfragen

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –
21. Bestätigung des Protokolls der 18. Sitzung vom 22.06.21 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
22. Vergabeangelegenheiten
23. Grundstücksangelegenheiten
24. Personalangelegenheiten
25. Informationen und Anfragen

Hinweis:
Aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen steht nur eine geringe Anzahl an Besucherplätzen zur Verfügung. Der Sitzungsleiter kann im Rahmen seiner Verantwortung für die Sitzungsdurchführung und unter der Einhaltung der aktuellen rechtlichen Vorgaben Platzzuweisungen vornehmen und gegebenenfalls Bürger von der Sitzung ausschließen.

Klaus-Rüdiger Neubauer

Neubauer
Bürgermeister

Erste Änderung der Entschädigungssatzung der Stadt Annaburg

Auf der Grundlage der §§ 8 und 35 des Kommunalverfassungsgesetzes LSA (KVG LSA) vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S 288) zuletzt geändert durch zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. März 2021 (GVBl. LSA S.100) i.V.m. der Kommunalentschädigungsverordnung vom 29.05.2019, zuletzt geändert durch Verordnung am 08.05.2020 (GVBl. LSA S.239) beschließt der Stadtrat der Stadt Annaburg in seiner Sitzung am 22.06. 2021 folgende erste Änderungssatzung zur Entschädigungssatzung:

Artikel 1

In § 1 – Aufwandsentschädigung für Mitglieder des Stadtrates, seiner Ausschüsse, der Ortschaftsräte und der Ortsbürgermeister – ändern sich die Absätze 5 und 6 wie folgt:

(5) Ehrenamtliche Ortschaftsräte erhalten bei Teilnahme ein Sitzungsgeld von 16 € je Sitzung des Ortschaftsrates Schriftführer aus den Reihen des Ortschaftsrates erhalten für die Protokollerarbeitung zusätzlich eine anlassbezogene Pauschale in Höhe von 10 Euro je Sitzung.

(6) Die Vorsitzenden der beratenden Ausschüsse erhalten je durchgeführter Sitzung ein zusätzliches Sitzungsgeld in Höhe von 20 € sowie der Vorsitzende des Stadtrates in Höhe von 50 €. Die Vorsitzenden der Fraktionen erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung von 25 €.

Nach § 1 Absatz 7 wird folgender Absatz 8 eingefügt:

(8) Finden an einem Tag mehrere Sitzungen statt, darf der Gesamtbetrag an Sitzungsgeld das 2,5-fache des einfachen Sitzungsgeldes nicht überschreiten .

Artikel 2

§ 2 – Aufwandsentschädigung für Mitglieder der Feuerwehren – erhält folgende Fassung:

(1) Den Mitgliedern der Feuerwehren wird eine funktionsbezogene Aufwandsentschädigung in Form einer monatlichen Pauschale gewährt.

(2) Dem Stellvertreter des Stadtwehrleiters und des Ortswehrleiters wird nach der Übertragung einer Führungsaufgabe mit eigenem Verantwortungsbereich eine Aufwandsentschädigung in Form einer monatlichen Pauschale gewährt.

(3) Die monatliche Pauschale beträgt:

- für den Stadtwehrleiter 200,00 €,
- für den stellvertretenden Stadtwehrleiter 100,00 €,
- für den Gerätewart 20,00 €/Fahrzeugstellplatz,
- für die Jugend-/ Kinderfeuerwehrwarte 30,00 €,
- für den/die Stadtjugendfeuerwehrwart/in 30,00 €.

Die monatliche Pauschale für die Ortswehrleiter und deren Stellvertreter setzt sich zusammen aus einem Grundbetrag und einer zusätzlichen Entschädigung.

Der Grundbetrag setzt sich wie folgt zusammen:

Freiwillige Feuerwehr	Ortswehrleiter	Stellv. Ortswehrleiter
Annaburg	50,00 €	30,00 €
Prettin	50,00 €	30,00 €
Axien	30,00 €	20,00 €
Löben	30,00 €	20,00 €
Plossig	30,00 €	20,00 €
Lebien	30,00 €	20,00 €
Premsendorf	30,00 €	20,00 €
Bethau	30,00 €	20,00 €
Hohndorf	30,00 €	20,00 €
Groß Naundorf	30,00 €	20,00 €
Purzien	30,00 €	20,00 €

Die zusätzliche Entschädigung staffelt sich wie folgt nach der Anzahl der Einsatzkräfte:

- Wehren mit bis zu 10 Einsatzkräften 5,00 €
- Wehren mit bis zu 19 Einsatzkräften 8,00 €
- Wehren mit bis zu 25 Einsatzkräften 11,00 €
- Wehren mit bis zu 29 Einsatzkräften 14,00 €
- Wehren ab 30 Einsatzkräften 17,00 €

(4) Üben Mitglieder der Feuerwehren ihr Ehrenamt länger als einen Monat ununterbrochen nicht aus, entfällt der Anspruch auf Zahlung der Aufwandsentschädigung

Artikel 3

Der § 3 – Aufwandsentschädigung für Schiedspersonen – entfällt

Artikel 4

Die fortlaufenden Paragrafen ändern sich wie folgt:

aus § 4 wird § 3, aus § 5 wird § 4, aus § 6 wird § 5, aus § 7 wird § 6, aus § 8 wird § 7, aus § 9 wird § 8 und aus § 10 wird § 9

Artikel 5

In § 3 – Aufwandsentschädigung für Ortschronisten – wird im Absatz 3 Satz 2 gestrichen.

Artikel 6

§ 4 – Aufwandsentschädigung für sonstige ehrenamtlich Tätige – ändert sich wie folgt:

(1) Für weitere Aufgaben kann der Stadtrat auf Vorschlag des Bürgermeisters weitere ehrenamtlich tätige Bürger berufen. Diese Personen erhalten eine Aufwandsentschädigung von bis zu 96 € monatlich, deren Höhe nach Art und Umfang des Ehrenamtes der Haupt- und Finanzausschuss festlegt.

(2) Für die Seniorenbetreuung in den Ortsteilen kann der Stadtrat ehrenamtliche Seniorenbetreuer berufen, die eine monatliche Aufwandsentschädigung wie folgt erhalten:

Ortsteile	Monatlich in €
Bis 200 Einwohner	30 €
Bis 500 Einwohner	50 €
Bis 1000 Einwohner	75 €
Über 1001 Einwohner	96 €

Artikel 7

§ 8 – Sprachliche Gleichstellung – ändert sich wie folgt:

Personen- und Funktionsbezeichnungen in dieser Satzung werden verallgemeinernd verwendet und beziehen sich auf alle Geschlechter.

Artikel 9

§ 9 – Inkrafttreten – ändert sich wie folgt:

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Annaburg, 23.06.2021

i.V.

Neubauer
Bürgermeister

STADT ANNABURG 2

1. Änderungssatzung der Stadt Annaburg über die Umlage der Verbandsbeiträge für die Unterhaltungsverbände „Schwarze Elster“ Jessen und „Fläming-Elbaue“

Aufgrund des § 56 Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt (WG LSA) vom 16. März 2011 (GVBl. LSA S. 492), zuletzt geändert durch Artikel 21 des Gesetzes vom 7. Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372,374), der §§ 2, 5, 8, 11, 36, 45 und 90 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetztes vom 07. Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372) und der §§ 1, 2 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KAG LSA) vom 13. Dezember 1996 (GVBl. LSA S. 405), zuletzt mehrfach geändert durch das Dritte Gesetz zur Änderung des Kommunalabgabengesetztes vom 27. September 2019 (GVBl. LSA S. 284) hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 22.06.2021 die folgende Satzung zur Umlage der Verbandsbeiträge beschlossen.

Artikel 1:
Änderung § 7 (1) Umlagesatz

§ 7 Absatz 1 wird wie folgt geändert:

(1) Der Umlagesatz beträgt im Jahr **2021**

a) im UHV „Schwarze Elster“ Jessen

Flächenumlage	10,04 €/ha
Erschwernisumlage	15,02 €/ha

b) im UHV „Fläming Elbaue“

Flächenumlage	10,99 €/ha
Erschwernisumlage	0,00 €/ha

Artikel 2:
Änderung § 8 Verwaltungskosten

§ 8 erhält folgende Fassung:

Die Stadt Annaburg ist gemäß § 56 Abs. 1 Satz 1 WG LSA berechtigt, die bei der Umlegung der Verbandsbeiträge entstehenden Verwaltungskosten gemeinsam mit der Umlage umzulegen. Diese Verwaltungskosten betragen für das Jahr 2021 1,15 €/ Flurstück.

Artikel 3
In-Kraft-Treten

Diese 1. Änderungssatzung tritt zum 1. Januar 2021 in Kraft.

Annaburg, 23.06.2021

Neubauer
Bürgermeister

Stellenausschreibung Sachbearbeiter Ordnungswesen

Die Stadt Annaburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt und in Vollzeit einen

Sachbearbeiter Ordnungswesen (m/w/d).

Es handelt sich um eine befristete Stelle für zunächst ein Jahr. Eine Fortführung des Arbeitsverhältnisses mit der Option des Einsatzes in anderen Aufgabengebieten der Stadtverwaltung Annaburg wird angestrebt. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag Öffentlicher Dienst (TVöD-V).

Ihre Aufgaben:

- Erstellung verkehrsrechtlicher Anordnungen und Sondernutzungsgenehmigungen
- Allgemeine Aufgaben der öffentlichen Sicherheit und Ordnung
- Durchführung Straßenreinigungsverfahren
- Überwachung des ruhenden Verkehrs/Außendienst
- Bearbeiten von Verwarn- und Bußgeldangelegenheiten
- Zuarbeit bei der Haushaltsplanung für das Sachgebiet Ordnungswesen
- Planung, Organisation sowie Unterstützung von (kommunalen) Veranstaltungen
- Koordinierung und Kassierung des Wochenmarktes
- Erledigung von Sonderaufgaben auf Weisung der Sachgebiets- und Amtsleitung
- Durchführung von Tätigkeiten des Verwaltungsvollzugs

Fachliche und persönliche Anforderungen:

- Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten oder mit vergleichbarer Qualifikation einen Beschäftigtenlehrgang I oder Sie besitzen eine sonstige dreijährige rechtlich geprägte Ausbildung oder Sie verfügen im Bereich der öffentlichen Verwaltung über eine mindestens fünfjährige Erfahrung mit schwierigem Kundenkontakt im Außendienst (z. B. Verkehrsüberwachungsdienst) und waren in diesem Bereich überwiegend tätig.
- Für das Aufgabengebiet benötigen Sie umfassende Rechtskenntnisse im Kommunal-, Verwaltungs- und Ordnungsrecht, SOG LSA, OWiG, VwVfG.
- Sie besitzen eine ausgeprägte soziale Kompetenz, Konfliktlösungsfähigkeit, Durchsetzungsvermögen sowie physische und psychische Belastbarkeit. Sicheres Auftreten und Überzeugungskraft runden Ihr Profil ab.
- Ein hohes Maß an Leistungsbereitschaft, Eigeninitiative, Integrität und Teamfähigkeit ist für Sie selbstverständlich.
- Sie sind bereit teilweise auch außerhalb der normalen Arbeitszeit Dienst zu leisten.
- Ihre Arbeitsweise ist von großer Genauigkeit und Sorgfalt geprägt.
- Sie besitzen die Fähigkeit strukturiert, zielorientiert und nach zeitlichen Vorgaben zu arbeiten.
- Sie sind bereit, sich jederzeit in neue Programme einzuarbeiten; darüber hinaus rundet ein sicherer Umgang mit den gängigen Office Anwendungen Ihr Profil ab.

Es gelten die Vorschriften des Tarifvertrages TVöD-V/VKA.

Personen- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in weiblicher, männlicher und divers geschlechtlicher Form.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **31.07.2021** per E-Mail an stadt@annaburg.de oder postalisch an:

Stadt Annaburg
– Stellenausschreibung SB Ordnungswesen –
Torgauer Straße 52
06925 Annaburg

Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden. Für die Rücksendung von postalisch eingehenden Bewerbungsunterlagen legen Sie bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei. Sechs Monate nach Beendigung des Auswahlverfahrens erfolgt die Vernichtung bzw. Löschung der Unterlagen.

Stellenausschreibung für einen Bauhofmitarbeiter

Die Städtischen Betriebe Annaburg suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Beschäftigten für den Bauhof/Touristenzentrum Prettin (m/w/d).

Es handelt sich um eine Krankenvertretung zum nächstmöglichen Zeitpunkt bis voraussichtlich November 2021. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag Öffentlicher Dienst (TVöD-V).

Die Besetzung ist in Vollzeit beabsichtigt, nach Absprache aber auch in Teilzeit möglich.

Ihre Aufgaben:

- Die umfassende Erledigung aller im kommunalen Bauhof und im Touristenzentrum anfallenden Tätigkeiten, wie die Pflege und Unterhaltung der öffentlichen Grünanlagen, Straßen- und Wegunterhaltung sowie -Reinigung.

Fachliche und persönliche Anforderungen:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Facharbeiterausbildung in einem handwerklichen oder gleichwertigen Beruf beziehungsweise Sie besitzen Berufserfahrung in einem handwerklichen Beruf.
- Aufgeschlossenheit für die vielfältigen Aufgaben unseres Bauhofes und im Touristenzentrum, vielseitiges technisches sowie handwerkliches Geschick und Interesse, sichere und fundierte Kenntnisse im Umgang mit Maschinen, Werkzeugen usw. ausgeprägtes Maß an Selbstständigkeit, Eigeninitiative und Sorgfalt
- Teamfähigkeit und Kooperationsbereitschaft
- Einsatzbereitschaft auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten
- hohe körperliche Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Fahrerlaubnis der Klasse B ist Bedingung. (Führerschein C1, C oder CE sind wünschenswert.)
- Befähigungsnachweise zum Führen von Baumaschinen und anderer motorisch angetriebener Arbeitsmaschinen und –geräte sind erwünscht.

Es gelten die Vorschriften des Tarifvertrages TVöD-V/VKA.

Personen- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in weiblicher, männlicher und divers geschlechtlicher Form.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **22.07.2021** per E-Mail an stadt@annaburg.de oder postalisch an:

Stadt Annaburg
– Stellenausschreibung Bauhofmitarbeiter –
Torgauer Straße 52
06925 Annaburg

Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden. Für die Rücksendung von postalisch eingehenden Bewerbungsunterlagen legen Sie bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei. Sechs Monate nach Beendigung des Auswahlverfahrens erfolgt die Vernichtung bzw. Löschung der Unterlagen.

Einladung der Ortschaftsräte Lebien und Annaburg

Stadt Annaburg
OT Lebien

Öffentliche Bekanntmachung

der 8. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Lebien am Freitag, 30. Juli 2021, 19.00 Uhr, im Gemeindekulturzentrum Lebien, Hauptstr. 21.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Anwesenheit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 17.05.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles vom 17.05.2021
7. Einwohnerfragestunde
8. Informationen der Bürgermeisterin und Anfragen

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –

9. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 17.05.2021 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
10. Verwendung der Mittel der Ortschaft
11. Informationen und Anfragen

gez. G. Lau
Ortsbürgermeisterin

Stadt Annaburg
OT Annaburg

Öffentliche Bekanntmachung

der 14. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Annaburg am Mittwoch, 04. August 2021, 19.00 Uhr, im Rathaus Annaburg, Sitzungssaal, Torgauer Str. 52, 06925 Annaburg

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Anwesenheit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 03.06.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles vom 03.06.2021
7. Einwohnerfragestunde
8. Wahl des Ortsbürgermeisters
9. Informationen und Anfragen

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –

10. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 03.06.2021 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
11. Verwendung der Mittel der Ortschaft
12. Informationen und Anfragen

gez. Schmidt
Ortsbürgermeister

Hinweis für alle Sitzungen:
Bitte beachten Sie, dass aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen nur eine geringe Anzahl an Besucherplätzen zur Verfügung steht. Der Ortsbürgermeister kann im Rahmen seiner Verantwortung für die Sitzungsleitung und die Einhaltung der aktuellen rechtlichen Vorgaben Platzzuweisungen vornehmen und gegebenenfalls Bürger von der Sitzung ausschließen.

ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN

Standort Schönewalde/Holzdorf
Der Standortälteste

Fliegerhorstallee 1
04916 Schönewalde
Tel.: 03 53 89 / 86 – 330 50
Fax: 03 53 89 / 86 – 330 52

Schießwarnungen

für den „Militärischen Sicherheitsbereich Annaburger Heide“ (MSB AH)

1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet werden an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt.

Schießwarnung Nr. 29/21

Mo	19.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	20.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	21.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Do	22.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Fr	23.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	24.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	25.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

Schießwarnung Nr. 30/21

Mo	26.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	27.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	28.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	29.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	30.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	31.07.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	01.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

Schießwarnung Nr. 31/21

Mo	02.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	03.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	04.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	05.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	06.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	07.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	08.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

Schießwarnung Nr. 32/21

Mo	09.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	10.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	11.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	12.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	13.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	14.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	15.08.2021	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

2) Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot.
Der Sperrbereich A (Scharfschießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet. Im weiteren ist es verboten:
– den MSB AH unbefugt zu betreten;
– widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen;
– das Berühren von Blindgängern, Munition und Munitionsteilen.
Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde/Holzdorf sofort zu melden.

3) Übende Truppen und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung durch berechtigtes Personal betreten bzw. befahren.

4) Der übenden Truppe ist jederzeit der Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen im MSB AH.

Im Auftrag
im Original gezeichnet
Reihs
StFw und FwStOAngel

Hotel & Gasthof „Zur Erholung“ Labrun

Am Sonntag, den 08.08.2021 bleibt unsere Gaststätte geschlossen.

02.10.2021	**Oldie-Disco**
10.10.2021	**Frühschoppen und Eisbeinessen mit „Partymacher“**
17.10.2021	**Forellenessen**
20.11.2021	**Musicaldinner mit „SEK Leipzig“**
28.11.2021	**Krimidinner „Morden ist weiblich“**
03.12.2021	**Ralph Richter „Weltwundern“**

Speisen außer Haus

Immer eine gute Idee – GUTSCHEINE FÜR JEDEN ANLASS!

Wir bitten um Voranmeldung! Tel.: 03 53 86/2 23 32 · Mail: hotel-zur-erholung.labrun@t-online.de

Öffnung Jugendclub Prettin

Hallo Kids!

Ab dem **16. Juli 2021**,
15.00 Uhr ist der Jugendclub
für euch wieder geöffnet.

Das Team Düssel freut sich
auf euren Besuch.

Eine neue Tischtennisplatte
wird unser Freizeitangebot
bereichern.

Schaut einfach mal rein.

Apothekennotdienst

Juli/August 2021

Do., 22.07.20.21

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Mo., 26.07.20.21

Blumen-Apotheke, Jessen
Tel. 0 35 37/21 22 26

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Mi., 04.08.2021

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Sa., 07.08.2021

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

Anzeigenannahme für das Amtsblatt der Stadt Annaburg

ELBE-ELSTER-ANZEIGER
Druckerei & Heimatverlag

Annaburger Straße 2
06917 JESSEN
Telefon:
(0 35 37) 26 40 23
Telefax:
(0 35 37) 26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

In Annaburg:
Fr. Lehnert / Fr. Ackermann
Torgauer Str. 56 (Bestattungsinstitut Korschat)
Telefon: (03 53 85) 2 02 23

Herzlichen Glückwunsch

den Jubilarinnen und Jubilaren der Stadt Annaburg und ihren Ortsteilen zum Geburtstag.

Wir wünschen Gesundheit und Wohlergehen und noch viele schöne Jahre im Kreis Ihrer Lieben.

Unsere Gratulation gilt auch allen Nichtgenannten.

Ihren Geburtstag in der Zeit vom
***11. Juli 2021 bis 10. August 2021** begehen:*

ANNABURG

11.07.	*Hoyer, Else*	*85 Jahre*
11.07.	*Weber, Hannelore*	*80 Jahre*
14.07.	*Müller, Heinz*	*70 Jahre*
18.07.	*Schneider, Klaus*	*75 Jahre*
22.07.	*Jähnichen, Doris*	*70 Jahre*
27.07.	*Möbus, Klaus*	*70 Jahre*
01.08.	*Langner, Joachim*	*80 Jahre*
02.08.	*Weber, Reinhard*	*90 Jahre*
03.08.	*Kinzel, Erich*	*90 Jahre*
07.08.	*Möbus, Martina*	*70 Jahre*

PRETTIN

15.07.	*Hefter, Gertraud*	*80 Jahre*
15.07.	*Köhler, Hubert*	*70 Jahre*
23.07.	*Zwiersch, Günter*	*80 Jahre*
24.07.	*Steinecke, Ruth*	*80 Jahre*
02.08.	*Schurad, Erika*	*85 Jahre*

AXIEN

09.08.	*Neumann, Erika*	*95 Jahre*

LEBIEN

09.08.	*Dannenberg, Dora*	*85 Jahre*

LÖBEN

13.07.	*Bader, Monika*	*80 Jahre*
26.07.	*Bader, Karin*	*70 Jahre*

PURZIEN

27.07.	*Berger, Reinhard*	*85 Jahre*

PREMSENDORF

12.07.	*Reinel, Ursula*	*80 Jahre*

GROSS NAUNDORF

18.07.	*Jähnichen, Günter*	*70 Jahre*
20.07.	*Thulke, Anita*	*85 Jahre*

Mitteilung an alle Jubilarinnen und Jubilare

*Wenn Sie Ihren 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. und ab dem 100. Lebensjahr jeden Geburtstag begehen und **nicht** der Wunsch nach einer Veröffentlichung in der Presse besteht, melden Sie sich bitte im **Meldeamt der Stadt Annaburg, bei Frau Jauch unter 03 53 85/7 02 37.***

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geldzuwendungen zu meiner

Konfirmation und Jugendweihe

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Charlotte Matthias

Annaburg, im Juni 2021

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

Jugendweihe

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich bedanken.

Marjana Groß

Annaburg, im Juni 2021

Ehrungen zu Ehejubiläen im Juli 2021

Dem Ehepaar zum Fest der Goldenen Hochzeit

50. Ehejubiläum
Dieter und Ingrid Prinz
31.07.2021
OT Annaburg

und dem Ehepaar zum Fest der Eisernen Hochzeit

65. Ehejubiläum
Erhard und Rosemarie Noack
14.07.2021
OT Premsendorf

herzliche Glückwünsche.

Anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

50

am 1. Juni 2021 möchten wir uns für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Blumen bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, der Oberbürgermeisterin und dem Landesverwaltungsamt recht herzlich bedanken.

Willi und Vera Höhne

Lebien, im Juli 2021

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

JUGENDWEIHE

möchte ich mich bei allen recht herzlich bedanken.

ELENOR WINKLER

Kolonie, im Juni 2021

Vielen Dank!

Für die vielen lieben Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

Jugendweihe

am 26.06.2021 möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bedanken.

Julian Juraschek

Kolonie, im Juni 2021

RENAULT
Passion for life

NEU für ALT PRÄMIE bis zu 8.000 €
für Ihren Gebrauchten

Lehmann automobile gmbh ...die Alternative!
Elsterwerda Tel. 03533/48430
Herzberg Tel. 03535/20771
www.lehmann-automobile.de

Allen, die den Tag meiner

Jugendweihe

zu einem Erlebnis werden ließen und mir durch Glückwünsche und Geschenke Freude bereiteten, sage ich auf diesem Wege, auch im Namen meiner Eltern, herzlichen Dank.

Liam Noack

Hohndorf, den 26. Juni 2021

WAS? WANN? WO?

Termine in unseren Kirchengemeinden

15.07.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
18.07.	10.30 Uhr	Prettin Gottesdienst
	14.30 Uhr	Lebien Gottesdienst
22.07.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
25.07.	14.30 Uhr	Axien Gottesdienst
29.07.	12.00 Uhr	Prettin Andacht
01.08.	09.00 Uhr	Bethau Gottesdienst
	10.30 Uhr	Plossig Gottesdienst
	18.00 Uhr	Groß Naundorf Gottesdienst
05.08.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
06.08.	19.00 Uhr	Prettin Andacht WORT & MUSIK

Taxi Regent

Achtung! Möchten Sie sich beruflich verändern?

Taxiunternehmen Regent in Jessen sucht ab sofort einen netten und zuverlässigen

Taxifahrer (m/w/d)

auf Vollzeit und auf 450,- € Basis.

Wenn Sie gern Umgang mit Menschen haben und Verantwortung übernehmen können, dann bewerben Sie sich bei uns.

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch!

Anfragen bei Interesse von Mo. – Fr. 08 – 18 Uhr unter 0 35 37/21 33 58.

Inhaber
S. Regent
Bergweg 3
06917 Jessen
✆ 0 35 37/21 33 58

„TopTeam“ an der Sekundarschule Annaburg

„Gib dem Menschen einen Hund und seine Seele wird gesund!“

Hildegard von Bingen

Überzeugt von den positiven Wirkeffekten, die Tiere auf den Menschen haben, spielte ich schon immer mit dem Gedanken einen Hund in der Schule einzusetzen und konnte bereits vor vielen Jahren mit meinem ersten Hund in einer sozialen Einrichtung (damals in einer Wohngruppe für an Demenz erkrankte Menschen) arbeiten.

Mit dem Einzug unserer Australian Shepherd Hündin Pepper im vergangenen Juli lebte diese Idee neu auf. Da ich damit bei der Schulleitung ein offenes Ohr bekam und auch viele Lehrer sich positiv dazu äußerten, begleitete Pepper mich bereits seit August 2020 sehr dosiert und bis dato natürlich ohne Schülerkontakt in die Schule.

Sie hatte sehr viel Zeit, sich an die Umgebung zu gewöhnen, mein Büro kennenzulernen, vor fremden Gerüchen und durchaus lauten Geräuschen keine Angst zu haben und sich einfach wohlzufühlen.

In erster Linie Familienhund begann die Ausbildung ebenfalls im August im Jessener Hundesportverein in Gerbismühle: positive Sozialisierung, Grundgehorsam und ganz viel Spaß und Spiel standen auf dem Lehrplan. Zusätzlich, Corona machte es möglich, nahmen wir an vielen Online-Kursen der Hundeschule „La Motte – ProfiTierTraining“ teil. Von Junghundkurs über Agility-Kurs bis hin zu Seminaren zu Ausdrucksverhalten und Kommunikation bei Hunden war alles dabei. Überzeugt von der Philosophie dieser Hundeschule, die auf eine vertrauensvolle Beziehung zwischen Mensch und Tier setzt, begann ich im Februar 2021 die Ausbildung „TopTeam Schulhund“. In 6 Modulen lernte ich viel über die Geschichte der tiergestützten Pädagogik, über die Kommunikation von Hunden, Ausdrucksverhalten und Lernverhalten. Wir erarbeiteten Trainingspläne und mussten im Rahmen einer Projektarbeit das Lernen eines neuen Verhaltens beschreiben. Krönender Abschluss war die Prüfung in Theorie und Praxis am 20.06.2021 in Glückstadt, die wir erfolgreich bestanden haben und uns nun „zertifiziertes TopTeam Schule“ nennen können.

Ab kommendem Schuljahr wird mich Pepper nun häufiger in Klassen begleiten und hoffentlich lange an meiner Seite den Schulalltag bereichern.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle dem Schulförderverein der Sekundarschule Annaburg, der durch seine finanzielle Unterstützung die Ausbildung erst ermöglichte!

Susann Engelhardt
Schulsozialarbeiterin des Internationalen Bundes, Wittenberg

Abi-Ball 2021 am 3. Juli in Premsendorf

„Endlich ist es vorbei!“ Mit diesen Worten endete die Dankesrede eines Kurses des diesjährigen Abitur-Jahrgangs am Jessener Gymnasium bei der feierlichen Zeugnisausgabe.

Es war eine sehr festliche, bewegende und auch unterhaltsame Veranstaltung. Und es war in diesem Jahr etwas Besonderes. Denn nach 6 Monaten mit eingeschränkten Sozialkontakten und ohne Kulturveranstaltungen ist es schwer von Null auf 100 durchzustarten. Das Gymnasium Jessen und die Abiturienten haben es geschafft. Sie haben sowohl diese würdige Zeugnisausgabe als auch einen wirklich gelungenen Abi-Ball organisiert. Für letzteren bot Premsendorf eine coronakonforme Freiluftatmosphäre. Um ganz sicher zu gehen, testete das DRK sowohl zur Zeugnisausgabe als auch am Abend.

In nur wenigen Tagen und parallel zu den laufenden Prüfungen wurden Programm, Finanzierung, Hygienekonzept, Versorgung und was sonst noch dazugehört organisiert. Als Gast kann man nur erahnen, wie umfangreich die To-Do-Liste dabei war. Es war eine gelungene Veranstaltung, bei der sehr deutlich zu spüren war, wie gut sich der gesamte Jahrgang versteht. Sie haben die gleichen Härten durchgestanden und die gleichen Erlebnisse geteilt. Und nun konnten sie ganz unbeschwert gemeinsam mit ihren Gästen, ihren Freunden und Familien feiern. Die Leichtigkeit, Gelassenheit und Freude, mit der durch das Programm geführt wurde, war bewegend und wirklich schön.

Diesen Veranstaltungsort „An der Rieke“ sollte man vielleicht auch für ähnliche Veranstaltungen im Auge behalten. An solch einem Ort kann man das Miteinander spüren und sich ohne strenge Etikette (wieder) näherkommen.

Lob und Anerkennung für das bestandene Abitur und die Organisation der Veranstaltungen!

Alles Gute für die Zukunft!

Ein zufriedener Gast

Du wünscht dir schöne Haut und möchtest dich von Unreinheiten, öliger oder trockener Haut und erst recht von Falten verabschieden?

Dann bist du bei mir genau richtig!

Deine selbstständige Verkaufsdirektorin mit Mary Kay

Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81

TISCHLEREI & ZIMMEREI

Thomas Heinzel

HEINZEL

OT Holzdorf
Hauptstraße 33
06917 Jessen
Tel.: 03 53 89/8 13 10

NEU: Treppen nach Maß.
Aufarbeitung / Renovierung von Treppen.
Natürlich auch neue Vinyl-, Laminat-, Parkett- und Dielenböden!
Innentüren nach Maß.

Rufen Sie uns an!

Reparaturen rund um's Haus

SV Grün Weiß Annaburg e. V.

Gemeinsames Sommerfest
von Grün Weiß Annaburg e.V. am 16. Juli 2021

Die Idee des gemeinsamen Sommerfestes des Vereins war schnell gefasst. Simone Gückel mit Unterstützung der Sekundarschule Annaburg, Claudia Malke und Doreen Hurtzig tüftelten an machbaren Aktionen.

Start des 1. Heidelaufes am 28. Juni 2019

Nun soll am Freitag, dem 16. Juli ab 14.30 Uhr im Waldstadion Annaburg der Startschuss fallen. Die Leichtathleten planen einen Heidelauf in mehreren Altersgruppen, die Volleyballerinnen werden zu einem Turnier antreten und die Fußball Kids möchten auf dem Rasen ihr Bestes geben. Der Spaß beim gemeinsamen Torwandschießen und weitere Aktionen sollen den Nachmittag abrunden. Organisiert werden dazu auch Preise und selbst Medaillen sollen für einige Wettbewerbe vergeben werden.

Der Vorstand bedankt sich im Vorfeld schon sehr herzlich bei dem Organisationsteam und würde sich freuen, wenn das Sommerfest zur Tradition wird. Speis und Trank werden zum Abend bei hoffentlich schönem Sommerwetter das Fest beschließen. Die nötigen Hygieneauflagen werden selbstverständlich umgesetzt.

Niemals hätte ich gedacht,
dass man mir zu meiner
Jugendweihe so viel Freude macht.

Tolle Geschenke und so viele nette Schreiben
werden mir immer in Erinnerung bleiben.

Ich sage herzlichen Dank an meine Familie,
alle Verwandten, Freunde und alle,
die an mich gedacht haben.

Eure Merle Kralisch

Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke, Blumen
sowie die vielen Überraschungen anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, Verwandten,
Freunden, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.

Es war für uns ein unvergesslicher Tag!

Gerhard und Doris Meilick

Groß Naundorf, im Mai 2021

Herzlichen Dank

an alle, auch im Namen meiner Eltern,
die mir mit Glückwünschen und
Geldpräsenten anlässlich meiner

Jugendweihe

Freude bereitet haben.

Mikā Haßmann

Groß Naundorf, im Juni 2021

Happy Birthday

Das Team Ü50 Annaburg/Jessen
sowie die Traditionsabteilung
wünschen unserem ältesten
Vereinsmitglied

Günter Richter

der seit 73 Jahren im Verein
Mitglied ist,

alles Gute nachträglich
zum 88. Geburtstag,
vor allem Gesundheit.

Der Vorstand
von Grün Weiß
Annaburg e.V.
schließt sich den
Glückwünschen an!

AGRODIENST eG
JESSEN
Alte Wittenberger Str. 8
06917 Jessen
Tel. 0 35 37/28 05 0
www.agrodienst-jessen.de
Landhandel + Service

HEIZUNGSBAU
Heizung – Sanitär
Regenerative Energien
Beratung und Planung von:
- Heizungsanlagen und Service
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Elektroinstallation
- Bad- und Sanitärinstallation
- Tankreinigung

Tel. 0 35 37/28 05 14

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldpräsente anlässlich meiner

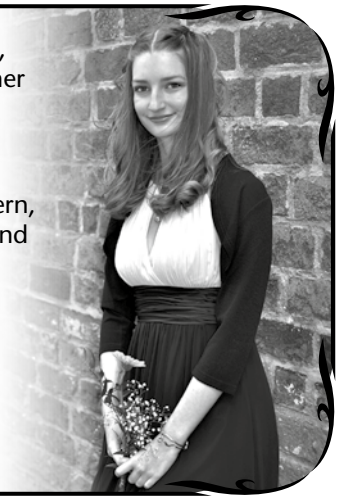
Konfirmation

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Danke das ihr diesen Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht habt.

Annabell Reißaus

Labrun, im Mai 2021



Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Geldpräsente anlässlich unserer

Silberhochzeit

Ein besonderer Dank gilt dem Team der Gaststätte „Zur Erholung“ in Labrun für die gute Bewirtung, dem Trio „Zweiklang“ aus Wittenberg und allen, die durch ihre Ideen das Fest zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.

Stephan und Karina Pavlik

Prettin, im Juni 2021

Annaburger Hallenradsport e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,

ich freue mich sehr, von euch/Ihnen zu hören und vor allem, dass es weiter geht mit den sportlichen Aktivitäten in unserem Heidestädtchen Annaburg.

SPORT FREI!

Trefft euch/treffen Sie sich, holt nach, was in vergangener Zeit „auf der Strecke blieb“ und haltet/halten Sie bitte entsprechende Hygienevorschriften ein. Sehr gern stelle ich zudem Selbsttests zur Verfügung, welche wir gesponsert bekamen.

Annemarie Wawrok, Heike Pawlowski, Annegret Reichenbach, Barbara Oechel, Silke Krüger, Birgit Trebeljahr-Schräpler und ich versuchen in der momentanen Situation, den normalen Vereinsbetrieb „am Laufen zu halten“.

Für dieses ausgesprochene Vertrauen danken wir und nehmen sehr gern jede weitere Hilfe, Unterstützung, voranbringende Tipps und Informationen an.

Wir wollen vorerst von einer Vereinsversammlung Abstand halten, da sich die weitere pandemische Entwicklung nicht abschätzen lässt und hoffen sehr auf Verständnis.

Kommt/kommen Sie weiterhin sportlich aktiv durch den Sommer und bleibt/bleiben Sie gesund und munter.

Margit Greb

COLORIT
MALERFACHBETRIEB GMBH

Klassische und exklusive Maler- & Tapezierarbeiten
Fassadendämmung & Fassadensanierung
Strukturputze für Innen und Außen

Nordstraße 1 · 06917 Jessen (Elster) · Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · www.colorit-malerfachbetrieb.de

Fa. Lehmann
CONTAINERDIENST

- Schüttgütertransport
- Erd- und Abrissarbeiten
- Bauschuttentsorgung
- Minibagger-Verleih
- Kiestransporte

JETZT NEU!
Mietservice für mobile Toiletten

Egal zu welchem Anlass, egal an welchem Ort.

Stolzenhainer Str. 2
06917 Jessen
OT Linda

www.containerdienst-linda.de
Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404
Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540
E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Wir liefern Ihnen mobile Toiletten für Ihr Event oder auf Ihre Baustelle.

Ein mehr als gelungener Start in die Saison

Lange mussten die Leichtathleten des SV Grün Weiß Annaburg auf den Startschuss warten…

Oben: Arne Leder, Charlie Arndt, Maja Liebmann (Co-Trainerin); Mitte: Simone Gückel (Trainerin), Timon Däumich, Hailey Schlobach, Sina Feldhahn, Selina Breternitz, Melina Kirsch, Lea Pankrath; Unten: Elaine Freywald, Jakob Engelhardt, Sofie Pankrath

Am 25.06.2021 war es aber dann endlich soweit und die junge Garde konnte beim 1. Kindersportfest in Pretzsch ihr Können unter Beweis stellen. Für viele der Kleinen war es das erste Messen mit anderen Athleten und die Aufregung war groß. Doch am Ende konnten sich die Kinder der AK 7-9 über mehr als 30 Medaillen freuen.

Elain Freywald sicherte sich gleich drei Goldmedaillen: 50 m in 7,8 sec., Weitsprung 3,51 m und Ballweitwurf 24,87 m. Viele Annaburger Athleten konnten im Sprung und Ballwurf Weiten von über 3 bzw. 20 Meter erreichen. Jakob Engelhardt warf den Ball auf 25,98 m und Arne Leder (beide AK 9) sprang 3,09 m weit, was jeweils mit der Silbermedaille belohnt wurde. Charlie Arndt (AK 7) holte sich bei seinem ersten Wettkampf zwei Gold- und zwei Silbermedaillen. Besonders stolz präsentierte sich auch beim Fotoshooting Melina Kirsch mit ihrer Bronzemedaille (Ball 15,71 m).

Am 02. Juli 2021 fanden in Wittenberg die Kreismeisterschaften der AK 10 – 19 statt. Für den SV Grün Weiß Annaburg e.V. gingen 23 Athleten an den Start. Auch die Trainer Laura Kuhse, Dana Klick und Paul Schmolke zeigten in der U18/U20 vorbildlich ihr Können. Als Lohn für das engagierte Üben u.a. während der Pandemie wurden durch Ulf Schröter (TSG Wittenberg) dem Team Annaburg 54 Medaillen überreicht: 22 Kreis-, 19 Vizekreismeister und 13 Bronzemedaillen. Allen Athleten gilt die Anerkennung für ihre Leistungen auf der neuen Tartanbahn der TSG Wittenberg. Was für ein schönes Stadion mit optimalen Bedingungen für Training und Wettkampf.

Am 03. Juli 2021 nahmen Maja Liebmann (W14) und Kevin Heinze (M13) an den Mehrkampfmeisterschaften des Landes Sachsen-Anhalt in Halle teil. Beide Athleten absolvierten die leichtathletischen Disziplinen 100m/75m, 80m/60m-Hürden, Weitsprung, Ballweitwurf (Maja 51,50 m) und 2000m/800m. Den krönenden Abschluss der bisherigen Wettkampfserie setzte Maja Liebmann, die mit 2441 Punkten den Titel Landesmeisterin im Block Lauf holte. Für Kevin Heinze standen am Ende des Fünfkampfes Platz 4 mit 2237 Punkte im Protokoll. Zwei ganz starke Leistungen in der „Königsklasse“.

Ein Dankeschön gilt auch den Eltern, die mit ihren Kindern pflichtbewusst zu den Wettkämpfen anreisen und auch als Fan-Club alle Aktiven immer wieder motivieren. Diese kompakte Basis ist ein Garant für Erfolg!

Kuhlee & Klausa Landtechnik

Wir suchen einen

Landmaschinenmechatroniker/-mechaniker

als Verstärkung für unser Team.

Aufgabenbereich:

- Wartung und Instandsetzung von landwirtschaftlichen Maschinen
- Diagnoseerstellung an landwirtschaftlichen Maschinen
- Durchführung von Inspektionsarbeiten und Reparaturen

Anforderungen

- eine abgeschlossene Ausbildung als Landmaschinenmechatroniker/-mechaniker (m/w/d) oder vergleichbare technische Ausbildung
- Zuverlässigkeit, Sorgfältigkeit, Leistungsbereitschaft
- Führerschein der Klasse B (und T)

Das erwartet Sie bei uns:

- abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Umgang mit moderner Technik
- ein familiäres Arbeitsklima
- regelmäßige technische Schulungen und Weiterbildung

Bewerbungen schicken Sie bitte

per E-Mail an:
s.weber@landtechnik-rade.de

Tel.: 03 53 88/2 04 04

oder per Post an:
Kuhlee & Klausa Landtechnik GmbH
Battiner Landstraße 3
OT Rade · 06917 Jessen (Elster)

Wir suchen DICH

Um der stetig wachsenden Nachfrage nach unseren Dienstleistungen im Fitness- und Gesundheitsbereich gerecht zu werden, erweitern wir unser Team und haben folgende Studien- und Ausbildungsplätze zu vergeben:

- **Bachelor of Arts Fitnessökonomie** (m/w/d)
- **Bachelor of Arts Gesundheitsmanagement** (m/w/d)
- **Bachelor of Arts Ernährungsberatung** (m/w/d)
- **Sport- und Fitnesskaufmann** (m/w/d)

Interesse geweckt? Dann schau dir alle Informationen zu den offenen Stellen unter **www.injoy-jessen.de/karriere.html** an!

Lerne unsere Trainingswelt jetzt EINEN MONAT GRATIS kennen und sichere dir folgende Vorteile:

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
1. PLATZ INJOY Testsieger Fitness-Studios
TEST Jan. 2020
Fitness-Studio-Anbieter Testsieger seit 2010
www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut
ntv

- INJOY Test-Mitgliedschaft einen Monat gratis
- Alle Leistungen inklusive, wie z. B.
- Trainingszeiten täglich 06.00 – 23.00 Uhr
- Intelligente Trainingsprogramme
- Saunalandschaft und Solarium
- Motivierende Kurse von Les Mills – live und virtuell
- Mineralgetränkeflat
- **Beste Betreuung durch ein unschlagbares Team!**

Jetzt informieren und gratis Test-Mitgliedschaft sichern!

Telefonisch unter: 03537 / 205898

Direkt starten – online unter:
www.injoy-jessen.de/aktuelles/neueroeffnung

Schloßweg 1 | 06917 Jessen

Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

*Während der Testphase von einem Monat fallen keine Kosten an. Die Testphase läuft nach einem Monat automatisch aus, ohne das es hierfür einer Kündigung bedarf.

Grußwort zum 1. Geburtstag des „Feuerwehrvereins Annaburg e. V.“

Liebe Vereinsmitglieder, Bürgerinnen und Bürger,

vor einem Jahr haben sich 19 Feuerwehrinteressierte Menschen dazu entschlossen, den „Feuerwehrverein Annaburg e. V.“ zu gründen und somit der Freiwilligen Feuerwehr Annaburg finanziell, aber auch bei Veranstaltungen und der Öffentlichkeitsarbeit unter die Arme zu greifen.

Ich meine, dass wir es trotz der schweren Zeit, in der uns Corona viele Dinge nicht ermöglichen konnte, geschafft haben, unseren Verein voranzubringen. Wir konnten unser Logo erstellen, welches unseren Verein in der Öffentlichkeit darstellt. Dank unserer Vereinsmitglieder und der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Annaburg konnten wir für unsere Mitmenschen ein Oktoberfest ausrichten und durchführen.

Des Weiteren durften wir in diesem ersten Jahr viele Sponsoren begrüßen, die uns durch Sach- oder Geldspenden einen großen Schritt in Richtung Zukunft weitergebracht haben.

Ein großer Dank gilt der: Sparkasse Wittenberg, Annaburger Nutzfahrzeuge, Back- & Kaffeehaus Käpernick, Domus Wohnungsgenossenschaft eG, DRE.sign Franziska Kühnel, Edeka Höhne, Landgut Heideck eG, Erich Schmidt und Klaus-Rüdiger Neubauer.

Wir würden uns freuen, wenn wir gemeinsam auch weiterhin positive Ereignisse erzielen können. Dafür benötigen wir immer tatkräftige Unterstützung und hoffen in der nächsten Zeit das ein oder andere neue Vereinsmitglied begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand des „Feuerwehrvereins Annaburg e. V.“

Liebe Rentner/innen, endlich ist es wieder soweit!

Unser erstes Treffen nach so langer Zeit findet

am Montag, den 26.07.2021

statt. Wir treffen uns **14.00 Uhr am Obsthof Zwicker** in Jessen.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, meldet sich bitte bei mir, wir finden eine Lösung.

Auch sonst wäre es schön, wenn ihr mir Bescheid gebt, wer mitfahren möchte.

Dann freue ich mich euch alle wiederzusehen und hoffe, dass wir uns alle noch erkennen.

Liebe Grüße
Eure B. Reinhard

Jetzt eiskalt bewerben

Jütro Tiefkühlkost gehört zu einem der führenden deutschen Hersteller in der Tiefkühlbranche, die den Lebensmitteleinzelhandel deutschlandweit und international mit seinen Produkten beliefert. Für unser Werk am Standort Jessen **suchen** wir zur Zeit Verstärkung für unser Team:
www.juetro-tkk.de/stellenangebote/

- Instandhalter für Automatisierungstechnik (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Produktionsarbeiter (m/w/d)
- Schichtleiter (m/w/d)

Mehr Infos

Jütro

Jütro Tiefkühlkost GmbH & Co. KG

Alte Wittenberger Straße 21
06917 Jessen

personal@juetro-tkk.de

Dankbarkeit

Es gab so viele Momente,
die hast du nur mit mir geteilt,
da war'n all die vielen Stunden,
die hab ich gern bei dir verweilt.

Deine Augen zollten mir Dankbarkeit.
Wofür? Du warst da!
Für mich - so manche Nacht,
so manchen Tag der über 50 Jahr'.

Es gab so manche Momente, da hab ich dich so sehr gebraucht.
So viel hast du mir gegeben, und sogar Mutterliebe auch.

Deine Worte zollten mir Dankbarkeit. Wofür? Du warst da!
Für mich - so manche Nacht, so manchen Tag
der über 50 Jahr'.

Es war'n die letzten Momente,
doch das verstand ich noch nicht,
wir lagen uns in den Armen, ich hielt dich fest.
Ich hielt dich nicht.

Deine Augen ruhen. Glückseligkeit.
Warum? Ich bin da!
Für dich - so manche Nacht, so manchen Tag,
gern noch 50 Jahr'.

Du fehlst mir.

Ich danke Familie Hurtzig
für die immer währende Freundschaft.

24.12.2020

Jagdgenossenschaft Axien/Gehmen

Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Axien/Gehmen

**am 30. Juli 2021,
um 19.00 Uhr**

im Gasthaus „Zur Friedenseiche" in Axien.

Eingeladen sind alle Landeigentümer oder deren Vertreter, von denen ein amtlicher Eigentumsnachweis vorliegt. Bevollmächtigungen müssen amtlich beglaubigt sein.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellen der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Rechenschaftsbericht und Kassenbericht
6. Entlastung Vorstand
7. Entlastung Kassenführer
8. Wahl des Kassenprüfers
9. Bericht der Jagdpächter
10. Beschluss zur Auszahlung des Reinerlöses
11. Beschluss zur Verwendung der Rückstellungen von 2018
12. Sonstiges
13. Schlusswort
14. Auszahlung Reinerlös an die Mitglieder

Der Vorstand

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft,
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm alle Kraft.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh´.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem Vater, Opa und Uropa

Werner Held

* 17.11.1935 † 06.05.2021

Tief bewegt bedanken wir uns für die zahlreichen Beweise großer Herzlichkeit, Anteilnahme und Mitgefühl in Form von Umarmungen, stillem Händedruck, liebevoll geschriebener Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie persönliches Geleit in der schweren Stunde des Abschieds. Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger für die würdevolle Begleitung und dem Pflegedienst Däumichen.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Käte
Kinder Monika und Karsten mit Familien

Axien, im Juni 2021

Die gute Pflege

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine

- Pflegefachkraft (m/w/d)
- Pflegekraft (m/w/d)

Häusliche Krankenpflege Petra Schulze
Siedlung 24 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/21 79 60

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung!
Häusliche Krankenpflege Petra Schulze · Siedlung 24 · 06917 Jessen
info@krankenpflege-jessen.com | www.krankenpflege-jessen.com

Gabi Lau
Alte Annaburger Str. 16 A
OT Lebien · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/12 91 20
Mobil: 0172/9 71 01 55
Mail: Gabi.Lau@vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Jagdgenossenschaft Annaburg

Einladung zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Annaburg

am Freitag,
10. September 2021,
19.00 Uhr

in der Gaststätte
„Goldener Ring“ in Annaburg.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes über die Jagdjahre 2019/2020 und 2020/2021
2. Bericht der Kassenprüfer
3. Neuvergabe Jagdpachtverträge
4. Neuwahl des Vorstandes
5. Abstimmung über Beschlussvorlagen
6. Auszahlung des Reinertrages

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Annaburg bittet alle Landeigentümer der Gemarkung Annaburg zur Jahresversammlung.

Als Landeigentum gelten alle Wald-, Acker- und Wiesenflächen, ob verpachtet oder selbst bewirtschaftet.

Sollten Landeigentümer Verbindung zu nicht in Annaburg wohnenden Landeigentümern haben, bitten wir, jene zu benachrichtigen. Diese könnten sich dann mit dem Vorstand zwecks Auszahlung des Reinertrages in Verbindung setzen.

Zur Versammlung und Auszahlung ist der Grundbuchauszug des Landeigentümers bzw. bei gesundheitlichen oder anderen Verhinderungsgründen eine Vollmacht und der Grundbuchauszug vorzulegen. Die Vollmacht gibt die Möglichkeit, das Stimmrecht und den Empfang des Reinertrages für den Landeigentümer wahrzunehmen.

Vorbereitete Vollmachten können bei der Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft, Frau Doris Jähnichen in 06925 Annaburg, Hinterstraße 15 abgeholt werden.

Jähnichen
Vorsitzende der Jagdgenossenschaft

Mit unseren leistungsstarken Kfz-Versicherungsangeboten möchten wir auch unseren Beitrag zu mehr Nachhaltigkeit leisten.
Deshalb unterstützen wir mit jedem ÖSA-Kfz-Neuvertrag Aufforstungsprojekte in Sachsen-Anhalt.

ÖSA-Geschäftsstelle
Petra Göttert
Rosa-Luxemburg-Str. 32
06917 Jessen
Tel.: 03537 212569 Fax: - 202491
Funk: 0172 3502920

Finanzgruppe

ÖSA Öffentliche Versicherungen Sachsen-Anhalt

Augenoptik Schubert
HIMMLISCHE BRILLEN

LIEBE KUNDINNEN UND KUNDEN!

Unser Geschäft bleibt wegen Betriebsferien vom 19.08. bis 28.08.2021 geschlossen!

Wittenberger Straße 36
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/21 26 70

REMONDIS IM AUFTRAG DER ZUKUNFT · Marktplatz Höhne · Jütro · Blumen Apotheke

FREUNDSCHAFTSSPIEL

ALTE HERREN
SV ALLEMANNIA JESSEN
GEGEN
TRADITIONSMANNSCHAFT
1. FC UNION BERLIN

06.08.2021 ▪ 18.00 UHR
JAHNSPORTANLAGE JESSEN

Thiele · PS-Automobile · AGRODIENST JESSEN · STEUDTE TORE Vertrieb • Service • Montage

MEDIENDESIGN & PRINT

eea ELBE-ELSTER-ANZEIGER GbR
Druckerei & Heimatverlag
Annaburger Str. 2
06917 Jessen (Elster)
0 35 37/26 40 23
info@druckerei-eea.de
www.druckerei-eea.de

UNSERE FOLIEN – IHRE WERBUNG
· Werbeschilder
· Fahrzeugfolien
· Magnetfolien
· und vieles mehr ...

Du warst im Leben so bescheiden, nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe wohl in stiller Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Else Lehmann

geb. Krause

* 15.01.1933 † 20.06.2021

In stiller Trauer
Deine Kinder mit Familien
Deine Schwester Käte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, dem 17. Juli 2021, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Groß Naundorf statt.

Müh und Arbeit war dein Leben,
treu und fleißig deine Hand.
Ruhe hat dir Gott gegeben,
schlafe wohl, hab tausend Dank.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, meinem guten Vater, herzensguten Opa und Uropa

Joachim Schurig

* 31.10.1930 † 19.05.2021

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle und persönliche Art der aufrichtigen Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt der Gemeinschaftspraxis Ch. Wagner/ S. Trabitz, den Schwestern vom Pflegedienst des DRK Jessen, der Tagespflege des DRK, „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe, Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat sowie der Gaststätte Dietze.

In stiller Trauer
Elfriede Schurig
Sohn Harald
Enkel Michael, Claudia, Lucas und Ella
Enkel René, Doreen, Elias und Emily

Annaburg, im Juni 2021

Als die Kraft zu Ende ging,
war‘s kein Sterben, war‘s Erlösung.

Wir müssen Abschied nehmen von

Günter Strauch

* 26. Juli 1940 † 27. Juni 2021

In liebevoller Erinnerung
Ilse Kruske
Heinz Uhlitzsch
Willi Uhlitzsch

Auf Wunsch des Verstorbenen finden die Trauerfeier und Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Horst Schmidt

* 23.11.1930
† 13.05.2021

Immer, wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so, als wärst du nie gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserem lieben Vati, Schwiegervater, herzensguten Opa und Uropa.

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die erwiesene Anteilnahme.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern vom Pflegedienst Birgit Däumichen, „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In tiefem Schmerz
Tochter Monika Gottwald und Familie
Tochter Ingrid Rohrbach und Familie
Tochter Ramona Drese und Familie

Prettin, im Juni 2021

TAXI HÖHNE
...einfach bequemer!
KRANKENFAHRTEN
ROLLSTUHLTAXI
LIEGEND-BEFÖRDERUNG
TAXI | MIETWAGEN | TRANSFERS
sicher & kontaktlos
KRANKENFAHRTEN
einfach online buchen
08000 260026 KOSTENLOS
taxihoehne.de
VON KUNDEN EMPFOHLEN

Ein „Goldjunge“ aus Jessen

Bernd Baumgart, Jahrgang 1955, ist ein Jessener durch und durch, ein Sympathikus aus der Stadt der Lieder und des Weins. Sein Credo lautet:

Erst mach dein Sach, dann trink und lach.

In seiner Sturm- und Drangzeit spielte er am „Fuße sanfter Berge“ Handball sowie Fußball. Die sportlichen Erfolge hielten sich vorerst aber in Grenzen. Alsbald folgte der Agile mit Bewegungs-Gen dem Lockruf des Sportclubs Deutsche Hochschule für Körperkultur Leipzig.

Es hieß nun, auf zu neuen Ufern, von der schwarzen Elster zur Pleiße.

Hier erhielt er eine solide Ausbildung als Ruderer. B. Baumgart war jetzt auf dem Wasser in seinem Element, skullte peu a‘ peu in die Eliteklasse des Rudersports.

Am 26. Juli 1976, also vor 45 Jahren, schlug die Stunde der Bewährung auf internationalem Terrain für den Ruderrecken aus dem Jessener Land. Und er war offenbar zur richtigen Zeit am richtigen Ort, meisterte mit Bravour die „Mission Olympia 1976“. Im kanadischen Montreal triumphierte der Schlagmann mit der Crew des DDR-Ruderachters über die gesamte Weltelite bei den Olympischen Sommerspielen.

Heutzutage genießt der ehemalige Lehrer für Sport und Englisch in vollen Zügen an der Seite seiner Gattin, einer promovierten Ärztin mit Purziener Wurzeln, das wohlverdiente Rentner-Dasein.

Ehre, wem Ehre gebührt!

Der Name des Olympiasiegers Bernd Baumgart wurde auch in Stein gemeißelt, ziert mittlerweile eine Stele im schönen Olympiapark der Metropole Montreal.

D. Knape

Fußball / Saison 2020-2021 / C-Jugend

Landesliga / Spielgemeinschaft Jessen-Annaburg-Elster

Trainer: Marcus Langer (Grün Weiß Annaburg), Moritz Reichert (Allemannia Jessen)

Kader: 11 Jessener, 10 Elsteraner sowie Manuel und Miguel Askar, Jonas Geyer, Max Langer vom SV Grün Weiß Annaburg

Bilanz: Siege gegen Roßlau / 5:2 und Waldersee / 6:0, Remis gegen Raguhn / 3:3, Niederlage gegen Muldestausee / 3:4 und Elbaue Süd / 3:4

Nachholspiele zur Hinrunde: 6

D. Knape

Der Förderverein Annaburger Porzellaneum informiert

Wie alle Vereine freuen wir uns sehr über die Wiederbelebung unserer Aktivitäten!

Jedoch unberührt von allen äußeren Widrigkeiten blieb die Bauentwicklung in unserem Gebäude und Gelände. Die größeren Umbauten sind bei einem Baufortschritt von ca. 85 % vollzogen und es wird nun in der Zielgeraden am Feinschliff gearbeitet. Deshalb hatten wir am 12. Juni Interessierte zu einer Baustellenbegehung eingeladen. Wir staunen nun wenige Wochen später über den völlig neuen Eindruck durch weiß gestrichene Wände und Decken sowie den gefliesten Fußboden im zukünftigen Empfangsbereich mit behindertengerechter Toilette. Erstmalig können wir nun auch unseren Gästen, die bisher aus gesundheitlichen Gründen unsere Treppe nicht nutzen konnten, zum Erreichen der oberen Etage unseren neuen TÜV-geprüften Fahrstuhl anbieten. Wir freuen uns besonders, damit noch mehr Annaburgern die Möglichkeit zum Besuch unserer Veranstaltungen geben zu können.

Noch ganz unter dem Eindruck der sich entspannenden und normalisierenden Lebensumstände durften wir die ersten Gäste zu unseren Geschichtenfrühstücken begrüßen. Zum Kräutervortrag am 20. Juni konnten wir viel Wissenswertes über unsere wilden „Un"-kräuter erfahren. Die Kräuterfrau Sabine Priezel legte uns nach dem Erleben der Corona-Pandemie die Rückbesinnung zur Natur wärmstens ans Herz. Sie ermunterte uns auch zur Herstellung eigener Tinkturen und Salben aus verschiedenen Kräutern, die uns u. a. vorbeugend oder begleitend bei der Stärkung unseres Immunsystems unterstützen können. Obwohl um die Sommersonnenwende durch die hochstehende Sonne die beste Zeit des Kräutersammelns ist, kann das Ernten bei sonnig-trockenem Wetter noch bis Mitte September geschehen. Dazu gab uns Frau Priezel anhand mitgebrachter Pflanzen viele wertvolle Tipps zum Erkennen der echten Heilkräuter sowie zu deren Verwendung.

In seiner informativ-pointierenden Art hat es Dr. Reiner Helling am 4. Juli wieder geschafft, sein Publikum mit dem Vortrag „Entwicklung der Computertechnik in unserer Region" in den Bann zu ziehen. Und wer da dachte „Naja, Handy und PC hab' ich wohl, aber die Entwicklung der Geräte kann wohl nicht so spannend sein…", der wurde wieder eines Besseren belehrt. Oder wussten Sie bereits, dass der erste DDR-Rechner in Serienproduktion, der „R300", 5,5 Mio. DDR-Mark kostete, 30 kW Strom verbrauchte, aber trotzdem nicht die Leistung unserer heutigen Handys hatte? Es war auch interessant zu erfahren, dass das Annaburger Sintolanwerk in den 80er Jahren der erste Betrieb war, der auf der Feinkeramikmesse in Leipzig einen Personalcomputer benutzte und somit seine Verträge unmittelbar vor Ort abschließen konnte. Aber wie erwarben die Annaburger damals einen PC, den es eigentlich nicht zu kaufen gab? Natürlich – mit kreativen Menschen, die eine limitierte Auflage von Keramikflaschen in der Form des Sömmerdaer Wasserturms (Siehe Foto!) produzierten, den die Sömmerdaer Computerhersteller „zufällig" für ihr Marketing benötigten! Manche Betriebe nutzten zum Erwerb eines PCs den (inoffiziellen) Weg über An- und Verkaufgeschäfte, wo es für viel Geld auch Westimporte zu kaufen gab. So tauchte dann ein hochmoderner Schneider-PC 1512 im Wert von ca. 50.000 DDR-Mark in einem Jessener Betrieb auf. Das Annaburger Sinto blieb kurz vor der Wende Spitzenreiter mit dem Besitz von 7 (!) PCs. Nicht zuletzt war auch die Darstellung der rasanten Entwicklung in der Datentechnik durch Dr. Helling ideenreich: Um die Informationen eines heutigen 80 Gigabyte USB-Sticks erfassen zu können, hätte man vor 100 Jahren 1 Milliarde Lochkarten benötigt, für die man den gesamten Innenraum der Jessener Kirche zum Stapeln benötigt hätte!

Herzlich willkommen heißen möchten wir Sie auch zur nächsten Veranstaltung, dem musikalischen **Sonntagskaffee mit dem „Duo KrisTho" am 18. Juli um 14.30 Uhr**. Wie schon bei bisherigen Besuchen rechnen wir wieder mit vielen stimmungs- und schwungvollen Darbietungen, gewohnt temperamentvoll von Kristina Ackermann und Thomas Müller vorgetragen. Diesmal hören wir Musik aus verschiedenen Filmen und Musicals, die zum Mitsingen und Mitschunkeln einlädt.

Zu unseren Arbeitseinsätzen werden nach wie vor viele fleißige Hände benötigt, denn es gibt viel auf- um- und einzuräumen. Erste Besucher überzeugten sich vom Fortgang der Arbeiten und den „neuen Wegen" in unseren Räumlichkeiten. Wer uns bei unseren Bemühungen zur Schaffung eines neuen touristischen Highlights in Annaburg unterstützen möchte, ist zum nächsten **Arbeitseinsatz am Samstag, dem 31. Juli**, sehr gern gesehen. Es geht um 8.00 Uhr los und endet um 12.00 Uhr mit einem gemeinsamen Mittagsimbiss. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle allen Helfern für ihre großartigen Muskeleinsätze!

Vorschau: Am 22. August wird unser Geschichtenfrühstück mit einem Vortrag von der Heilpraktikerin Jutta Willms-Lonitz (www.jutta-willms-lonitz.de) zum Thema „Die 5 Säulen der Traditionellen Chinesischen Medizin" gestaltet. Mehr Info dazu im August-Amtsblatt.

Für weitere Fragen, Informationen, Bestellungen und Anmeldungen stehen Ihnen wie gewohnt unsere Mitarbeiterinnen telefonisch unter 03 53 85/31 15 56 oder im Internet unter porzellanwelt@annaburg-porzellan.de zur Verfügung.

Der Vorstand

Pflegedienst - Tagespflege Däumichen

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Pflegevisite
- Betreuungs- und Entlastungsleistung
- Beratungsgespräche
- Haushaltshilfe
- Hausnotruf
- u. v. m.

Häuslicher Pflegedienst
An der alten Ziegelei 1
OT Axien · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/2 34 94
24h Bereitschaftsnummer: 0174/8 55 08 35

Tagespflege
An der Schule 2
OT Prettin · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/61 91 61
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 16 Uhr

www.pflegedienst-daeumichen.de

Schmerzlich ist der Abschied,
doch dich von deinen Leiden erlöst zu wissen,
gibt uns Trost.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

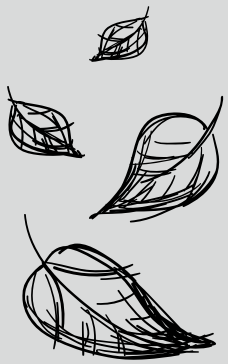
Ralf Klenke

* 09.10.1952 † 19.06.2021

In liebevoller Erinnerung
Deine Birgit
Deine Tochter Andrea mit Bernd, Laurine und Emily
Dein Sohn Jens mit Isabel und Fabienne

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Axien/Kähnitzsch, im Juni 2021



Immer ein Lächeln, niemals verzagt,
immer hilfsbereit, auch ungefragt,
immer höflich, gütig, sorgend bereit,
Du bleibst in unseren Herzen auf Ewigkeit.

Nachdem wir in aller Stille Abschied genommen haben von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Martin Nitzsche

* 25.12.1926 † 07.06.2021

möchten wir uns bei allen bedanken, die in Gedanken bei uns waren und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Mosch und seinem Team, den stets lieben und immer freundlichen Schwestern vom Pflegedienst des DRK Jessen, Frau Nadine Lehnert und ihrem Bestattungsinstitut Korschat für alle Hilfe, der Pfarrerin Viola Hendgen für die würdevollen tröstenden Worte beim Abschied sowie dem Blumengeschäft „Jessener Blumeneck“.

In Dankbarkeit
Matilde Nitzsche
Tochter Regine und Heinz Wille
Sohn Matthias und Heike Nitzsche
Enkel Martin, Karen und Jens, Kathleen und Michael
Urenkel Johanna, Levi und Mats

Holzdorf, im Juni 2021

Schlicht und einfach war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand,
immer helfend für die Deinen streben,
ruhe sanft und habe Dank.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutti und herzensguten Oma

Alice Berger

geb. Kant

* 02.06.1942 † 01.06.2021

Wir danken all denen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem DRK Pflegeheim Annaburg Haus I, dem Bestattungsinstitut Korschat Inh. Nadine Lehnert sowie dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe.

In stiller Trauer
Sohn Andreas und Familie
Sohn Maik und Familie

Annaburg, im Juni 2021

Der Kampf des Lebens ist zu Ende, vorbei ist aller Schmerz.
Es ruhen nun die fleißigen Hände und still steht ein liebes Herz.
Ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab tausend Dank für deine Müh,
wenn du auch bist von uns gegangen, in unseren Herzen stirbst du nie.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mama, Schwiegermama und herzensguten Oma

Karin Wachsmann

* 10.08.1951 † 16.05.2021

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle und persönliche Art der aufrichtigen Anteilnahme zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Annaburg, Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat sowie dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe.

In Dankbarkeit
Ihre Kinder Arne, Andy, Anja und Eve mit Familien

Annaburg, im Juni 2021

WIR SIND IHRE
NEUEN ALLIANZ
FACHFRAUEN

Unser Büro ist ganz in Ihrer Nähe.
Sie können uns hier persönlich
sprechen, wenn Sie Fragen haben
oder Hilfe brauchen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Patricia & Gaby Thiele
Vertretungen der Allianz
Lichtenburger Tor 3
06925 Annaburg
Telefon 03 53 86.2 26 36
Mobil 01 73.2 64 00 36

Allianz

Werben Sie im Amtsblatt der Stadt Annaburg!

Das Amtsblatt der Stadt Annaburg wird 1x monatlich kostenlos an ca. 4.000 Haushalte verteilt.

Sie erreichen alle Kunden in Annaburg, Prettin, Lebien, Groß Naundorf und allen Ortsteilen, die zu Annaburg gehören.

Wir beraten Sie gern und gestalten Ihre Anzeige.

Erreichen Sie 4.000 Haushalte mit Ihrer Anzeige!!

eea ELBE-ELSTER-ANZEIGER GbR

Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/26 40 23
Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de
www.druckerei-eea.de

MEDIENDESIGN | OFFSET- UND DIGITALDRUCK | GROSSFORMATDRUCK

**Briefbögen | Auftragsblöcke | Visitenkarten | Lieferscheine
Flyer | Broschüren | Plakate | Einladungskarten
Glückwunschkarten | Trauerkarten | Webdesign | u. v. m.**

reha-hilfe
LIFTSYSTEME | REHAPRODUKTE

Sanitätshaus

Lassen Sie sich
beraten in unserem
großen und modernen
Ladengeschäft in der

**Rosa-Luxemburg-Str. 32
in 06917 Jessen.**

info@reha-hilfe-jessen.de
www.reha-hilfe-jessen.de
Tel.: 0 35 37/2 60 10

**Senkrechtlifte | Sitzlifte
Plattformlifte | Hublifte
Mobile Treppenhilfen
Scooter | und vieles mehr**

Anzeigenannahme für das Amtsblatt der Stadt Annaburg

eea ELBE-ELSTER-ANZEIGER GbR
Druckerei & Heimatverlag

Annaburger Straße 2
06917 JESSEN
Telefon:
(0 35 37) 26 40 23
Telefax:
(0 35 37) 26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

In Prettin:
Anjas Allerley
Lindenstr. 47
Telefon: (03 53 86) 6 05 31

Der BSV Annaburg informiert

Endlich geschafft, wir konnten die Voraussetzung für einen ordentlichen Jahresabschluss 2020 erfüllen und unsere Jahreshauptversammlung durchführen.

Nun kann, in der Hoffnung, dass die Lage stabil bleibt, wieder vorwärts geschaut werden.

Seit die Coronaverordnungen es erlaubten, haben wir in Zusammenarbeit mit der Sekundarschule Annaburg und deren Sozialarbeiterin (Susann Engelhardt vom Internationalen Bund Wittenberg) eine Arbeitsgemeinschaft Bogenschießen ins Leben gerufen. Hier kommen Kinder der 5. und 6. Klassen, mit denen das Leben in den letzten Monaten nicht so gut umgesprungen ist, zu uns. Sie müssen nicht Mitglied des Vereines sein und lernen hier sich ganz schnell zu konzentrieren, Körperspannung aufzubauen und welche wichtige Rolle im Zusammenleben auch Regeln spielen. Wir wollen ihnen den Spaß am Sport vermitteln. Dafür müssen sie jeweils am Donnerstag den doch recht weiten Weg zu uns auf den Bogenplatz und zurück zum Bus auf sich nehmen.

Am 15.07.2021 findet diese AG das letzte Mal in diesem Schuljahr statt, da wollen wir mit Eis und kühlen Getränken das Schuljahr ausklingen lassen. Aber wir wollen auch einigen Personen zeigen, was die Schüler schon können. Eingeladen haben wir den Schulleiter, Vertreter der Stadtverwaltung und den Ortsbürgermeister. Der Ortschaftsrat und die Stadt Annaburg haben uns in den letzten Jahren vielfältig unterstützt und so wollen wir zeigen, wozu wir diese Unterstützung nutzen.

An dieser Stelle möchte ich all denen danken, die sich jeden Donnerstag die Zeit nehmen, die Schüler zu unterstützen und anzuleiten. Vielleicht haben wir unter unseren Mitgliedern auch noch den einen oder anderen, der uns bei solchen Veranstaltungen unterstützen kann. Einfach mit vorbei kommen, wir freuen uns über jede Hilfe.

Ansonsten nenne ich mal noch die nächsten Termine:

3. Juli 2021 Bogenturnier für Mitglieder

Am 16. Juli 2021 kommt nachmittags eine 2. Klasse zu ein paar fröhlichen Stunden und feiert das Ende eines anstrengenden Schuljahres. Auch sie werden sich sicher am Bogen versuchen wollen.

Am 20. Juli 2021 kommt eine 6. Klasse gegen 08.30 Uhr zum Schuljahresabschluss zu einem Projekttag zum Bogenschießen, Lichtgewehrschießen und in Zusammenarbeit mit dem Verein „Neuhäuser – hinter dem Neugraben“ zum Volleyballspielen.

In der letzten Zeit wurden neue Bögen angeschafft. Für das gesamte Material musste neuer Platz geschaffen werden. So ist die Lagerung in Regalen nicht optimal. Also wurde geräumt, gemalert und gebaut, um der Bogenabteilung bessere Bedingungen zu schaffen. Hier ist es gut, wenn man als Verein auch Förderer und Freunde hat, die uns schnell mal unterstützen. So hat Ronald Thäle (viele kennen ihn von der Feuerwehr und als ehemaligen Hausmeister der Sekundarschule) sich bereit erklärt, kurzfristig Halterungen für die Bögen zu bauen. Die gibt es zwar auch zu kaufen, aber wir wissen alle, Zubehör für Hobbys ist enorm teuer. Ronald wir danken dir für deine sehr aktive und konstruktive Hilfe ganz herzlich. Du bist bei uns immer willkommen.

Am 11. September 2021 findet der jährliche Tag der offenen Tür bei uns statt.

Wie in den letzten Jahren haben wir diesen Termin mit dem Verein „Hinter dem Neugraben – Neuhäuser e.V.“ abgestimmt. Bei uns kann an diesem Tag von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr mal in alle Abteilungen „reingeschnuppert“ werden. Die besten Gäste beim Bogenschießen und KK-Gewehrschießen erhalten wie immer einen Gutschein für ein persönliches Training. Der Verein der Neuhäuser wird über sein Programm ganz sicher noch an dieser Stelle informieren.

Karin Pollex
Vorsitzende BSV Annaburg

Agrargenossenschaft Holzdorf e.G.

WIR SUCHEN

für unseren Standort Jessen/ OT Mönchenhöfe zum nächst möglichen Zeitpunkt

FTH Fenster- und Türentechnik Holzdorf
Herstellung · Vertrieb · Montage

- einen **Landwirt** (m/w/d) für den Bereich Pflanzenproduktion, im Besitz der Führerscheinklasse T/CE (sehr gern auch Quereinsteiger)
- einen **Tierwirt** (m/w/d) für den Bereich Tierproduktion
- einen **Schlosser** (m/w/d) für den Bereich Landtechnik
- einen **Betriebselektriker**
- eine **Reinigungskraft** (20 Stunden/Woche)

WIR BIETEN

- eine branchenübliche, pünktliche und sichere Vergütung
- soziale Absicherung
- Weiterbildungs- und Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- angenehmes Arbeitsklima
- moderne Technik

WIR BIETEN AUSBILDUNGSPLÄTZE

- zum **Metallbauer – Konstruktionsmechaniker** (m/w/d) für den Bereich Fenster- und Türentechnik
- zum **Landwirt** (m/w/d) für den Bereich Pflanzenproduktion

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung an:

E-Mail: info@ag-holzdorf.de

Post: Agrargenossenschaft Holzdorf e.G.
Mönchenhöfner Dorfstraße 2
OT Mönchenhöfe
06917 Jessen (Elster)

BLUM
IHR FACHMARKT FÜR BODEN, WAND UND DECKE

JETZT NEU BEI UNS!
Spanndecken & -wände
Optische und akustische Raumlösungen nach Ihren individuellen Wünschen

Bergweg 1
06917 Jessen (E.)
Tel.: 0 35 37 / 21 46 02
www.blum-jessen.de

Festprogramm 2021
183. Schul- & Heimatfest

der Stadt JESSEN
30. Juli bis 9. August 2021

Freitag, 30. Juli

18.00 Uhr **20. Heimatfest-Bowlingturnier**
Schloßpark Bowling

Samstag, 31. Juli

15.00 Uhr Ausschießen des **Bürger- und Vereinsschützenkönigs**
Kleinkaliberanlage Mühlberger Straße

Sonntag, 1. August

10.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** zur Eröffnung des 183. Schul- und Heimatfestes Sankt Nikolaikirche
anschl. **Kranzniederlegung** Markt
ca. 11 Uhr **Hosch-Ehrung** und Gedenken der verstorbenen Lindenpflanzer Stadtfriedhof

Montag, 2. August

19.00 Uhr **Jessener Schlossnacht**
mit Matthias Wacker & Friends
– Kartenpflichtige Veranstaltung – Schlosshof

Dienstag, 3. August

17.00 Uhr **Weinabend bei Hankes** Weingut Hanke
18.30 Uhr **Picknick im Weinberg**
– Kartenpflichtige Veranstaltung –
Weinmanufaktur Zwicker

Freitag, 6. August

16.00 Uhr **Eröffnung Jahrmarkt auf dem Schulfestplatz**
18.00 Uhr **Freundschaftsspiel**
Alte Herren SV Allemannia Jessen – Traditionsmannschaft 1. FC Union Berlin
Jahnsportanlage
19.30 Uhr **Feierliches Fahnehissen** mit anschließendem **Auszug zum Schulfestplatz mit den Jessener Spielmannszügen**
21.00 Uhr **Summerfeeling** im Schützenhaus mit der Partyband **„TOR11“**

Samstag, 7. August

07.00 Uhr **Musikalisches Wecken**
10.00 Uhr **Musikalischer Frühschoppen** mit den **Seydaer Blasmusikanten** und Fassanstich durch den Bürgermeister
Sommergarten Schützenhaus
11.00 Uhr **Eröffnung des Jahrmarktes auf dem Schulfestplatz**
21.00 Uhr **Sommernacht** mit Partyband **Rockpiraten**
Sommergarten Schützenhaus

Sonntag, 8. August

11.00 Uhr **Eröffnung des Jahrmarktes auf dem Schulfestplatz**
13.30 Uhr **Vereinsauszug zum Schulfestplatz**
16.00 Uhr **Kunterbuntes Kinderfeuerwerk**
Schulfestplatz
19.00 Uhr **Kirchenkonzert** Sankt Nikolaikirche
20.00 Uhr **Abendunterhaltung** mit **„KRÄHE“ und Band** Sommergarten Schützenhaus
22.00 Uhr **Großes Feuerwerk**

Montag, 9. August

10.00 Uhr **Treff der „Alten Jessener”** zum musikalischen Frühschoppen mit den „Elbaue Musikanten“
Sommergarten Schützenhaus
11.00 Uhr **Jahrmarkteröffnung auf dem Schulfestplatz – Die Schausteller laden zum Familientag ein!**

Der Jessener Schul- und Heimatfestverein e.V.

wünscht viel Spaß und Freude, gute Unterhaltung und ein fröhliches Miteinander.

Die Abstands- und Verhaltensregeln der SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung sind zu beachten.
Ein mobiles Testcenter wird vor Ort eingerichtet.

Der Neuhäuserverein Annaburg informiert

Ab sofort dürfen unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen und Corona-Verordnungen wieder Vermietungen unseres Vereinshauses für private Feiern stattfinden.

Interessenten melden sich bitte unter den gewohnten Telefonnummern: Yvonne Thäle – 01515/4 65 05 42 oder Heike Schulze – 0173/3 53 46 45

Um die sportlichen Aktivitäten in Annaburg weiter anzukurbeln, findet am **14.08.2021, um 14.00 Uhr** ein **Beachvolleyballturnier** statt. Interessierte Mannschaften (je 2 Personen) oder auch Einzelspieler können sich ab sofort anmelden.

Zur Vorbereitung oder auch so zum Spielen steht der Beachvolleyballplatz nach Anmeldung kostenfrei zur Verfügung.

Unser **Wohngebietsfest** ist in diesem Jahr für den **10. – 12. September geplant** und in Vorbereitung.

Wir freuen uns, endlich wieder als Verein loslegen zu können und in Annaburg einige kulturelle Eckpunkte zu setzen.

Heike Schulze
Neuhäuser „Hinter dem Neugraben e.V.“

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Annaburg
Redaktion: Redaktionskollegium Stadt Annaburg
Tel. (03 53 85) 7 02 41

Ansprechpartner: Frau Opitz
E-Mail: simone.opitz@annaburg.de

Gestaltung, Satz, Anzeigenannahme, Druck:
Druckerei „Elbe-Elster-Anzeiger“ GbR
Annaburger Str. 2 · 06917 Jessen
Telefon: (0 35 37) 26 40 23 · Fax: 26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

Übernahme von Anzeigenentwürfen nur nach vorheriger Rücksprache. Für die Richtigkeit telefonischer, mündlicher oder handschriftlicher Aufträge übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Aus organisatorischen Gründen ist die Bearbeitung der Anzeigen erst in der Woche vor dem Erscheinungstermin des Amtsblattes möglich.

Wir bitten dies zu berücksichtigen.

HINWEIS ZUR VERÖFFENTLICHUNG:

Artikel von Vereinen und Institutionen, welche nicht zum Stadtgebiet von Annaburg gehören, dürfen nicht im Amtsblatt veröffentlicht werden.

Die veröffentlichten Zuschriften von Privatpersonen und Vereinen geben die Meinung der Einsender wieder, nicht unbedingt die der Redaktion. Alle Einsendungen sollten sachlich richtig sein. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht.

REDAKTIONSSCHLUSS

für die nächste Ausgabe des Amtsblattes, welches am 09.08.2021 erscheint, ist

Freitag, der 30.07.2021.

Sozialstation Jessen Ihr Deutsches Rotes Kreuz
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

+ Häusliche Krankenpflege + Altenpflege
+ Urlaubs- und Verhinderungspflege
+ Demenzbetreuung + Hilfe im Haushalt + Hausnotruf
+ Essen auf Rädern (Montag bis Sonntag)
+ individuelle Beratungsgespräche + Fußpflege

Bewerben Sie sich jetzt als:

sozialstation.je@drk-wittenberg.de
Tel.: 0 35 37/20 55 20

Pflegefachkraft (m/w/d)

DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH
Personalabteilung
Am Alten Bahnhof 11
06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 0 34 91/46 50
personalabteilung@drk-wittenberg.de

Kreisverband Wittenberg e. V.
Alte Schweinitzer Str. 2 ▪ 06917 Jessen (Elster) ▪ Ansprechpartner: Marion Richter
Telefon: 0 35 37/20 55 215 ▪ Fax: 0 35 37/20 55 249
E-Mail: sozialarbeit.jessen@drk-wittenberg.de

Reisen und Veranstaltungen unter einem guten Zeichen

Geimpft, Genesen oder Getestet ...

Treffpunkt Bushaltestelle: Steig ein, steig ein – wir fahr'n wieder los!

15.07.2021	2-Seen-Rundfahrt 07.45 Uhr Plossig; 07.55 Uhr Groß Naundorf, beide Haltestellen; 08.05 Uhr Kolonie; 08.15 Uhr Annaburg, Markt; 08.25 Uhr Annaburg, Mühlenstraße
21.07.2021	Schifffahrt auf dem Scharmützelsee Zubringer: 07.10 Uhr Purzien; 07.15 Uhr Annaburg, Markt
11. & 12.08.2021	Besuch Panometer „Carolas Garten – Eine Rückkehr ins Paradies“, anschließend mit dem Motorboot auf dem Heinrich-Heine-Kanal durch Leipzig, danach Kaffeetrinken über den Dächern im Panorama Tower mit Besuch der Dachterrasse Eintritt Motorbootfahrt, Kaffee, Kuchen, Eintritt Dachterrasse, Bus ...
16. & 19.08.2021	Mach mal wieder 'ne Spreewald Tour

BLUTSPENDETERMINE

13.07.2021	**16.00 – 19.30 Uhr**	**Prettin, Grundschule**
19.07.2021	**16.00 – 20.00 Uhr**	**Annaburg, Sekundarschule**
22.07.2021	**16.30 – 19.30 Uhr**	**Axien, am Bürgerzentrum**

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Ina Lehmann
Mitarbeiterin Blutspende

LACKWERK
Wir bringen Farbe ins Spiel
Fahrzeuglackierung
Smart repair
... für Gewerbe & Privat

Ihr Partner für Lackierungen aller Art

Friedensstraße 17A
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 03537/ 2039190
Funk: 0152 / 23 286 533
info@lackwerk-jessen.de • www.lackwerk-jessen.de

Neues vom Friedensplatz!

Wortmeldung des "Vereines zur Rettung alter Häuser in Annaburg e.V."

Liebe Freunde,

das Resümee des letzten Artikels ist, dass eine Bepflanzung städtischer Flächen denkbar wäre, wenn das Thema an den Ortschaftsrat herangetragen wird. So bedeutet es, zur nächsten Sitzung des Ortschaftsrates zu gehen und erste Schritte zu besprechen. Der Anfang könnte die Bepflanzung des Schlossgrabens sein.

Heute möchte ich über das Waldschlösschen am Bahnübergang sprechen. Als wir vor vier Wochen Besuch hatten, machten wir eine kleine Stadtbesichtigung und unser Weg führte uns auch zu diesem alten Gebäude, dessen Eigentümer die Stadt Annaburg ist. Leider war das kleine schmiedeeiserne Tor am Eingang entwendet und eine Türscheibe eingeschlagen. Dadurch war es uns möglich, den Zustand des Gebäudes zu begutachten. Dabei stellten wir fest, dass einige der schönen Glasscheiben innen mit den Jagdmotiven kaputt gemacht worden waren. Auch umfasst der Nässeschaden im Saal nicht mehr nur den relativ kleinen Fleck durch ein offen gestandenes Fenster, sondern eine riesengroße, nasse Ecke straßenwärts. Das macht die Dachsanierung nun unumgänglich!

Vor vier Jahren besichtigten wir bereits das wunderschöne Anwesen mit dem gut erhaltenen Saal und der großen Anzahl an Zimmern und waren erstaunt, dass die Schäden im Haus geringer waren, als der Zustand von Dach und Dachrinnen vermuten lies.

Weil damals darüber philosophiert wurde, welcher Nutzungsart das Annaburger Waldschlösschen , das bei den Alteingesessenen äußerst beliebt ist und sie in Gesprächen mit uns in Begeisterung gerieten, zugeführt werden sollte, gab auch unser Verein einen Vorschlag als Verwendungszweck beim Ortschaftsrat ab.

Dabei handelt es sich um einen "Dreistufenplan", die Renouvierung und die Nutzung betreffend, eine Pension daraus zu gestalten. Ob unser Konzept irgendwo einmal vorgestellt wurde, wissen wir nicht, aber wir haben durch den jetzigen traurigen Zustand des Gebäudes Anlass, unsere Idee hier heute vorzutragen.

Wie der Name unseres Vereines schon vermuten lässt, geht es um die Rettung alter Häuser, indem wir sie alt sein lassen dürfen. Die Bausubstanz erhalten wir durch die Anwendung der Baubiologie unter Verwendung der Baustoffe um 1900, wie beispielsweise Kalkfarben anstelle von Tapeten, damit die Wände atmen können. Das A und O ist natürlich, erst einmal die Reparatur des Daches, für das wir eine "altmodische" Zimmerei brauchen, die die Dachgauben wieder in die alte Form bringen kann. Dafür sind selbstverständlich Gelder für das Material und die Zimmermannsleistung vonnöten. Woher bekommen wir das notwendige Geld?

Vielleicht ist ja das öffentliche Interesse der Annaburger so groß, die Dachreparatur mit Spenden oder Privatkrediten abzudecken? Vielleicht ist es sogar die richtige Zeit, gerade in der wackeligen momentanen Finanzsituation die Spareinlagen in Immobilien zu sichern? Was können Menschen tun, die keine finanziellen Mittel haben, aber auch helfen wollen? Wir könnten die Kosten minimieren, indem wir bei den Handlanger- und Aufräumarbeiten alle mit anpacken und die Arbeitseinsätze mit Essenversorgung begleiten.

Somit könnte die Stadt bei dem Bauprojekt tatkräftig unterstützt und in Abschnitten weiter geplant werden.

Unsere Vision einer Nutzung des Waldschlösschens ist im ersten Schritt, den Saal für Großveranstaltungen jeglicher Art herzurichten und Toiletten einzubauen. Der Anbau wäre zu entfernen, da er nicht ins Bild passt und die Versorgung der Feste mit Catering möglich wäre, was die Großküche überflüssig werden ließe. Auf der gewonnenen Außenfläche könnte der Biergarten erweitert und die "Wappenrose" gepflanzt werden. Die erste Etage würde als weitere Bauphase Pensionsgästen vom Elbe-Radwanderweg zur Übernachtung angeboten, um unsere ja historische Stadt für Gäste vorzubereiten, erst ohne und später mit Frühstück. Die Zimmer könnten mit einem unterschiedlichen Motto und in verschiedenen Farben gestaltet werden. Eine Pension würde ich ehrenamtlich führen und die Einnahmen wandern in den Stadthaushalt, um weitere Ausbauten zu finanzieren. Im dritten Schritt war unsere Idee, die Zimmer der oberen Etage als eine kostengünstige Unterkunft für Auszubildende und Handwerker zur Verfügung zu stellen.

Zusammenfassend würde es bedeuten, das Waldschlösschen als attraktives Projekt der Begegnung mit ehrenamtlichen Mitarbeitern zu führen, die ihre Stadt lieben und Teil einer großartigen Bewegung werden möchten. Vielleicht wäre es sogar denkbar und ratsam, einen Verein dafür zu gründen, um nicht den unendlichen und teuren Maßnahmen der momentanen Bürokratie zu unterliegen?

Somit lassen Sie uns Pläne schmieden und verwirklichen.

Anna Ostwald
1. Vereinsvorsitzende

Begegnungsstätte der Volkssolidarität Annaburg

Veranstaltungsplan für Juli / August 2021

14.07.	14.00 Uhr	Grillfest – „Wir sind wieder für Sie da“
15.07.	14.00 Uhr	Chor trifft sich in gemütlicher Runde
20.07.	15.00 Uhr	Sportgruppe trifft sich zu einer gemütlichen Runde
21.07.	14.00 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
22.07.	14.00 Uhr	Kreativnachmittag
	14.00 Uhr	Chor trifft sich in gemütlicher Runde
27.07.	15.00 Uhr	Sportgruppe trifft sich zu einer gemütlichen Runde
28.07.	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
	14.00 Uhr	Kartenspieler
03.08.	15.00 Uhr	Sportgruppe trifft sich zu einer gemütlichen Runde
04.08.	14.00 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
05.08.	14.00 Uhr	Chor trifft sich in gemütlicher Runde
	14.00 Uhr	Kreativnachmittag
10.08.	15.00 Uhr	Sportgruppe trifft sich zu einer gemütlichen Runde
11.08.	14.00 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
12.08.	14.00 Uhr	Chor trifft sich in gemütlicher Runde